

الملاذ

الملاذ

للصف الثالث الثانوي

نماذج قواعد	مراجعة قواعد سابقة
ترتيب حوار	ترجمة نصوص
مواضيع	نماذج امتحانيه
أسئلة دورات	نماذج وزارية

الأدوات :Les Articles

مذكر و مؤنث بادئ مفرد بحرف صوتي	masculin ou féminin pluriel. جمع مؤنث و مذكر	féminin singulier مفرد مؤنث	masculin singulier مفرد مذكر	
l'	Les	La	le,	أدوات المعرفة (les articles définis)
	Des	Une	Un	أدوات النكرة (les articles indéfinis)
de l'	des	de la	du	أدوات التعريف الجزئية Les articles partitifs
Cet مذكر مفرد بادئ بحرف صوتي	Ces	Cette	Ce	أدوات الإشارة Les adjectifs démonstratifs
	masculin ou féminin pluriel. جمع مؤنث و مذكر	féminin singulier مفرد مؤنث	Masculin singulier مفرد مذكر	أدوات الامتلاك (les adjectifs possessifs)
	Mes Tes Ses Nos Vos Leurs	Ma Ta Sa Notre Votre Leur	Mon Ton Son Notre Votre	Je Tu Il/elle Nous Vous Ils/ells

ملاحظة :

نضع mon امام
الاسم المؤنث
المفرد البادئ
بحرف صوتي

هذه الادوات إذا جاءت ننظر بعد الفراغ و نحدد الاسم مذكر أو مؤنث مفرد أو جمع

féminin pluriel جمع مؤنث	masculin plurier جمع مذكر	féminin singulier مفرد مؤنث	masculin singulier مفرد مذكر	ضمائر الملكية Les pronoms possessifs
les miennes les tiennes les siennes les notres les votres les leurs	les miens les tiens les siens les notres les votres les leurs	la mienne la tienne la sienne la notre la votre la leur	le mien le tien le sien le notre le votre le leur	Je Tu Il/elle Nous Vous Ils/elles
Celles	Ceux	Celle	Celui	ضمائر الإشارة Les pronoms démonstratifs

هذه الضمائر إذا جاءت ننظر في الجملة السابقة يوجد اسم نحدد نوعه

Les pronoms personnels complément d'objet direct:

(le, la, l', les,)		Aimer	أحب	Voir	رأى	Connaitre	يعرف
		Prendre	أخذ	Regarder	شاهد	Attendre	ينتظر
		Savoir	عرف	Appeler	نادى	Préférer	يفضل
		Entendre	انتظر	Mettre	وضع	pratiquer	مارس
		lire	قرأ	Poser	طرح	Acheter	اشترى

Je vois cet homme → je le vois

Les pronoms personnels complément d'objet indirect: lui , leur

dire à	يقول	Répondre à,	أجاب	offrir à	يقدم	+ C.O.D + C. O. IN
Parler à	يتكلم	Obéir à	يطيع	envoyer à	أرسل	
Apporter à	يحمل	plaire à	يعجب	Ecrire à	يكتب	
téléphoner à	يتصل	Annoncer à	أعلن	Donner à	أعطى	
demander à	يطلب	arracher à	انتزع	Proposer à	اقترح	
Expliquer à	يشرح	Prêter à	يعير			

Nada parle aux élèves → Nada leur parle
Nada parle à son cousin → Nada lui parle

*- Tu as gardé tes livres ?
Non, je ai offerts
à mon cousin.
a- les b- leur c- le*

*- Tu as rencontré ta cousine ? Oui, je ai
offert une histoire.
a- la b- lui c- le*

يوجد أفعال تحتاج إلى مفعول به غير مباشر لغير العاقل

En				Y			
prendre de	أخذ	vouloir de	أراد	Aller à	ذهب	Occuper à	اهتم
Parler de	تكلم	Avoir de	أمتلك	Penser à	فكر	Naitre à	ولد
Dire de	قال	venir de	أتى	Partir à	سافر	Habiter à	سكن
Rester de	بقي	Sortir de	خرج	Passer à	أمضى	Vivre à	عاش
manger de	أكل	Boire De	شرب	construire	بنى		

2- Il me reste des gâteaux. Combien voulez-vous ?

a- en b- le c- y

الأسماء المؤنثة تنتهي ب			الأسماء المنكرة تنتهي ب				
-tion , sion, ion ,son ماعد	Té	Eur	-me	-ment	-eau	-aire	- age
Un avion		ماعد			ماعد	ماعد	ماعد
		Le bonheur Le malheur Le serveur			Une eau	Une affaire Une paire	une image Une page Une plage
La cour	La fin		Le père	Le fils	Stade		
La foret			Le frère	Le pays	Le succès		
La mer			Le sucre	Le temps	Le prix		
La clé			Le beurre	L'avis	Le repas		
La main			L'homme	L'accès	Le dialogue		
			Le site	Le cours	L'oncle		
			Le service	Le lycée	L'article		
			Le texte	Le musée	L'arbre		
			Le titre	Le collège			

Choisissez la bonne réponse

- 1- Demain , il ira à école (son , sa , ses)
- 2- Imad vient de Lycée (ses , son , sa)
- 3- Ma réponse est claire , maisn'est pas comprises (le tien , la tienne , les tiens)
- 4- j'ai perdu mon crayon , prete -moi (le tien , la tienne , les tiens)
- 5- vos idées sont plus importantes que (le notre , les nôtres , la notre)
- 6- Elle s'est La main (lavé , lavée , lavés)
- 7- Elle s'est hier (lavé , lavée , lavés)
- 8- ces musées se sont à cause du séisme (affecté , affectées , affectés)
- 9- ces élèves de cette classe sont intelligents mais de votre classe (celles , ceux , celui)
- 10- cette maison est plus grande que là est à droite (celui , celle , ceux)
- 11- ces sont nouveaux (interviews , lettres , articles)
- 12- les que vous avez vues sont importantes (lycées , musées , écoles)
- 13- il est né à Paris et il est mort (y , en , le)
- 14- ces services sont (gratuites , gratuits , gratuit)
- 15- la lettre a été par Sami (écrites , écrit , écrite)
- 16- j'ai vu amie (mes , ma , mon)
- 17- les problèmes que tu as Sont difficiles (posés posées , posé)
- 18- la femme peut travailler dans les domaines (toutes , tous , tout)
- 19- j'étudie dans une école (nouvel , nouvelle , nouveau)
- 20- tu as un avis (nouvel , nouvelle , nouveau)
- 21- les arbres que tu as Sont chers (acheté , achetés , achetées)
- 22- les forêts de cette région sont (beaux , belles , beau)
- 23- les que mon frère a lues sont importantes (articles , textes , revues)

Choisissez la bonne réponse

- 1- Demain , il ira à école (son , sa , ses , mon)
- 2- Imad vient de Lycée (ses , son , sa , ma)
- 3- Ma réponse est claire , maisn'est pas comprises (le tien , la tienne , les tiens , les tiennes)
- 4- j'ai perdu mon crayon , prete -moi (le tien , la tienne , les tiens , les tiennes)
- 5- ces élèves de cette classe sont intelligents mais de votre classe (celles , ceux , celui , celles)
- 6- cette maison est plus grande que là est à droite (celui , celle , ceux , celles)
- 7- ces sont nouveaux (interviews , lettres , articles , opinions)
- 8- les que vous avez vues sont importantes (lycées , musées , écoles , articles)
- 9- ces musées se sont à cause du séisme (affecté , affectées , affectés , affectée)
- 10- ces services sont (gratuites , gratuits , gratuit , gratuite)
- 11- les problèmes que tu as sont difficiles (posés , posées , posé , posée)
- 12- C'est mon amie , je offre un livre (la , en , lui , le)
- 13- Il nous a décrit la vue splendide..... haut de la montagne (de / de l' / du / de la)
- 14- Je lui ai téléphoné ne pas le trouver chez lui (afin que , de peur de , pour que , pour)
- 15- Ton copain!Je l'ai aidéil puisse terminer son projet (de peur qu' / pour / afin qu' / afin d')

Le présent

Les groupes de verbes: on a 3 groupes;

1-le premier groupe أفعال الزمرة الأولى نحذف re ونضيف							2-le deuxième groupe finir, choisir, applaudir, réunir, réfléchir, bâtir, réussir						3- Le troisième groupe نحذف النهاية ونضيف (oir -re -ir)					
الضمير	Je	Tu	Il	Nous	Vous	Ils	Je	Tu	Il	Nous	Vous	Ils	Je	Tu	Il	Nous	Vous	Ils
النهاية	E	Es	E	Ons	Ez	Ent	Is	Is	It	Issons	Issez	Issent	s	s	t	ons	ez	Ent
Pouvoir	vouloir	Faire	Venir	Avoir	Être	Se promener	Aller											
<i>Je peux</i>	Je veux	Je fais	Je viens	J'ai	Je suis	Je me promène	Je vais											
<i>Tu peux</i>	Tu veux	Tu fais	Tu viens	Tu as	Tu es	Tu te promènes	Tu vas											
<i>Il peut</i>	Il veut	Il fait	Il vient	Il a	Il est	Il se promène	Il va											
Nous pouvons	Nous voulons	<i>Nous faisons</i>	Nous venons	Nous avons	Nous sommes	Nous nous promenons	Nous allons											
Vous pouvez	Vous voulez	<i>Vous faites</i>	Vous venez	Vous avez	Vous êtes	Vous vous promenez	Vous allez											
<i>Ils peuvent</i>	Ils veulent	<i>Ils font</i>	Ils viennent	Ils ont	Ils sont	<i>Ils se promènent</i>	Ils vont											

Le futur simple

دون أن نحذف نهاية الفعل نضيف نهايات المستقبل حسب كل ضمير er نحذف e

الضمير	Je	Tu	Il	Nous	Vous	Ils	الفعل	Etre	Faire	Avoir	Aller	Pouvoir	Venir	Vouloir	Devoir	Ver
النهاية	ai	As	A	Ons	Ez	Ont	جزره	Ser-	Fer-	Aur-	Ir-	Pourr-	Viendr-	Voudr-	Devr	Ver

أفعال الزمرة الثالثة بالمستقبل = جذر الفعل + نهايات المستقبل

l'imparfait

حتى تصرف أي فعل بال l'imparfait نعود لتصرفه بالحاضر مع الضمير nous ثم نحذف النهاية ons وما تبقى من الفعل يعتبر جذرا ونضيف

الضمير	Je	Tu	Il	Nous	Vous	Ils
النهاية	Ais	Ais	ait	Ions	Iez	Aient

ملاحظة: يخرج الفعل être عن هذه القاعدة ويصرف بحذف نهايته re وإضافة نهايات ال imparfait كما يلي:
il était -tu étais -J'étais**- Le conditionnel présent =**

جذر المستقبل + نهايات الماضي الناقص

Regarder → je regarder ai → je regarder ai

Le mode impératif (présent)

يستخدم الأمر للتعبير عن النصيحة و الاقتراح الامر و الطلب أو المنع

	ثم نحذف هذه الضمائر	(tu, nous, vous)	نصرف الفعل بالحاضر مع
Verbe	la 2 ^{ème} personne du singulier (tu)	la 1 ^{ère} personne du pluriel (nous)	la 2 ^{ème} personne du pluriel (vous)
<i>Demander</i>	<i>Demande</i>	<i>demandons</i>	<i>demandez</i>
<i>Finir</i>	<i>Finis</i>	<i>Finissons</i>	<i>finissez</i>
<i>Lire</i>	<i>Lis</i>	<i>Lisons</i>	<i>lisez.</i>
<i>S'asseoir</i>	<i>assieds-toi</i>	<i>asseyons-nous</i>	<i>asseyez-vous.</i>
<i>Avoir</i>	<i>aie</i>	<i>Ayons</i>	<i>ayez.</i>
<i>Etre</i>	<i>sois</i>	<i>soyons</i>	<i>soyez.</i>
<i>savoir</i>	<i>sache</i>	<i>sachons</i>	<i>sachez</i>

Temps composés =		Etre ou avoir +			Participe passé
Le passé composé					اسم المفعول للأفعال التي تنتهي بـ (er) نحذف (er) ونضع (é).
<i>Naitre</i>	<i>Parler</i>	<i>Etre</i>	<i>Au présent</i>	<i>avoir</i>	V.regarder = regardé
<i>Je suis né</i>	<i>J'ai parlé</i>	<i>Je suis</i>		<i>J'ai</i>	اسم المفعول للأفعال التي تنتهي بـ (ir) نحذف (ir) ونضع (i).
<i>Tu es né</i>	<i>Tu as parlé</i>	<i>Tu es</i>		<i>Tu as</i>	مثال:
<i>Il est né</i>	<i>Il a parlé</i>	<i>Il -elle est</i>		<i>Il a</i>	V .finir = fini
<i>elle est née</i>		<i>Nous sommes</i>		<i>Nous avons</i>	<i>Venir</i> → <i>venu</i>
<i>Nous sommes nés</i>	<i>Nous avons parlé</i>	<i>Vous êtes</i>		<i>Vous avez</i>	<i>Mettre</i> → <i>mis</i>
<i>Vous êtes nés</i>	<i>Vous avez parlé</i>	<i>Ils sont</i>		<i>Ils ont</i>	<i>Prendre</i> → <i>pris</i>
<i>Ils sont nés</i>	<i>Ils ont parlé</i>				<i>Dire</i> → <i>dit</i>
<i>Elles sont nées</i>					<i>Ecrire</i> → <i>écrit</i>
Le plus que parfait					<i>Boire</i> → <i>bu</i>
<i>Naitre</i>	<i>Parler</i>	<i>Etre</i>	<i>A l'imparfait</i>	<i>avoir</i>	<i>Lire</i> → <i>Lu</i>
<i>J' étais né</i>	<i>J'avais parlé</i>	<i>J'étais</i>		<i>J'avais</i>	<i>Voir</i> → <i>vu</i>
<i>Tu étais né</i>	<i>Tu avais parlé</i>	<i>Tu étais</i>		<i>Tu avais</i>	<i>Faire</i> → <i>fait</i>
<i>Il était né</i>	<i>Il avait parlé</i>	<i>Il -elle était</i>		<i>Il avait</i>	<i>avoir</i> → <i>eu</i>
<i>elle était née</i>		<i>Nous étions</i>		<i>Nous avions</i>	<i>être</i> → <i>été</i>
<i>Nous étions nés</i>	<i>Nous avons parlé</i>	<i>Vous étiez</i>		<i>Vous aviez</i>	<i>Pouvoir</i> → <i>Pu</i>
<i>Vous étiez nés</i>	<i>Vous aviez parlé</i>	<i>Ils étaient</i>		<i>Ils avaient</i>	<i>Devoir</i> → <i>du</i>
<i>Ils étaient nés</i>	<i>Ils avaient parlé</i>				<i>Vivre</i> → <i>vécu</i>
<i>Elles étaient nées</i>					<i>Naitre</i> → <i>né</i>
Le futur antérieur					<i>Ouvrir</i> → <i>ouvert</i>
<i>Naitre</i>	<i>Parler</i>	<i>Etre</i>	<i>Au futur simple</i>	<i>avoir</i>	<i>Offrir</i> → <i>offert</i>
<i>Je serai né</i>	<i>J'aurai parlé</i>	<i>Je serai</i>		<i>J'aurai</i>	
<i>Tu seras né</i>	<i>Tu auras parlé</i>	<i>Tu seras</i>		<i>Tu auras</i>	
<i>Il sera né</i>	<i>Il aura parlé</i>	<i>Il -elle sera</i>		<i>Il aura</i>	
<i>elle sera née</i>		<i>Nous serons</i>		<i>Nous aurons</i>	
<i>Nous serons nés</i>	<i>Nous aurons parlé</i>	<i>Vous serez</i>		<i>Vous aurez</i>	
<i>Vous serez nés</i>	<i>Vous aurez parlé</i>	<i>Ils seront</i>		<i>Ils auront</i>	
<i>Ils seront nés</i>	<i>Ils auront parlé</i>				
<i>Elles seront nées</i>					
Le conditionnel passé					
<i>Naitre</i>	<i>Parler</i>	<i>Etre</i>	<i>Au conditionnel présent</i>	<i>avoir</i>	
<i>Je serais né</i>	<i>J'aurais parlé</i>	<i>Je serais</i>		<i>J'aurais</i>	
<i>Tu serais né</i>	<i>Tu aurais parlé</i>	<i>Tu serais</i>		<i>Tu aurais</i>	
<i>Il serait né</i>	<i>Il aurait parlé</i>	<i>Il -elle serait</i>		<i>Il aurait</i>	
<i>elle serait née</i>		<i>Nous serions</i>		<i>Nous aurions</i>	
<i>Nous serions nés</i>	<i>Nous aurions parlé</i>	<i>Vous seriez</i>		<i>Vous auriez</i>	
<i>Vous seriez nés</i>	<i>Vous auriez parlé</i>	<i>Ils seraient</i>		<i>Ils auraient</i>	
<i>Ils seraient nés</i>	<i>Ils auraient parlé</i>				
<i>Elles seraient nées</i>					

الأفعال التي تُصَرَّف مع الفعل المساعد (الكون):

<i>Venir,</i>	<i>monter,</i>	<i>Descendre</i>	<i>arriver</i>	<i>rester,</i>	<i>sortir</i>	<i>Aller</i>	<i>tomber,</i>
أتى	صعد	نزل	وصل	بقي	خرج	ذهب	وقع
<i>mourir</i>	<i>partir,</i>	<i>entrer,</i>	<i>naître</i>	<i>returner</i>			
مات	خرج	دخل	ولد	عاد			

ونضيف إليها الأفعال الضميرية: **V. se lever:** ملاحظة: هام جداً

• نجرى المطابقة بين الفاعل واسم المفعول بوجود الفعل المساعد (الكون).

نضيف (e) لاسم المفعول إذا كان الفاعل مفرداً مؤنثاً (elle).
نضيف (s) لاسم المفعول إذا كان الفاعل جمعاً مذكراً (nous, vous, ils).
نضيف (es) لاسم المفعول إذا كان الفاعل جمعاً مؤنثاً (elles).

• لا نجرى المطابقة بوجود الفعل المساعد الملك

J'ai compris mes leçons.

إلا إذا وقع هذا المفعول به قبل الفعل المساعد.

١- اسم مفعول المصروف مع avoir يتبع ضمير دال على

المفعول به المباشر (la , l' , les)

Ces leçons , Je les ai comprises

٢- اسم مفعول المصروف مع avoir يتبع ضمير وصل

Voici les leçons que j' ai comprises

٣- بعد أدوات الاستفهام

(combien de , quels , quelle(s))

Quelles leçons ai – je comprises ?

Je me suis levé

Tu t'es levé

IL s' est levé

Elle s' est levé

Nous nous sommes levés

Vous vous êtes levés

Ils se sont levés

Elles se sont levées

-Mettez les verbes entre parenthèses au plus-que-parfait, à l'imparfait ou au passé**composé**

- 1-Quand nous sommes arrivés au restaurant, notre table (être) prête parce que j' (faire) une réservation
- 2-Quand il a commencé à pleuvoir, je me suis rendu compte que je (ne pas prendre) mon parapluie
- 3-Hier, ma mère (acheter) la boîte de mosaïque qu'elle (voir) dans le magasin, la semaine dernière
- 4-Nous avons enfin reçu les tissus que vous nous (commander), il y a un mois
- 5.Cette année, je suis parti en vacances au même endroit où je (aller) l'année dernière
- 6.Si je (pouvoir), je vous aurais aidé

=====

Le subjonctif présent

نصرفها مع الضمائر (elles, ils, je, tu, il, elle) بالزمن الحاضر مع ((vous, nous) بالماضي الناقص. وهذه تتبعها بتصريف أفعال الزمرة الأولى. أما أفعال الزمرة الثانية والثالثة تصرف مع ils بالحاضر نحذف (ent) ونضيف النهايات (e, es, e, ions, iez, ent).

Parler	Verbe	présent	subjonctif présent	Verbe être	Que	Verbe avoir
Je parle	Prendre	ils prennent	que je prenne	je sois	je sois	Que j'aie
Tu parles			Que nous prenions	Que tu sois	Que tu sois	Que tu aies
Il/elle parle	Savoir	ils savent	que je sache	Qu'il soit	Qu'il soit	Qu' IL ait
Nous parlions	Faire	ils font	que je fasse	Que nous soyons	Que nous soyons	Que nous ayons
Vous parliez	pouvoir		que je puisse	Que vous soyez	Que vous soyez	Que vous ayez
Ils/elles parlent	Venir	ils viennent	que je vienne	Qu' ils soient	Qu' ils soient	Qu' Ils aient
			Que nous venions			

Il faut que

Pour que

afin que

de peur que

bien que

quoique

+ sujet + verbe au subjonctif

Pour

afin de + infinitif

de peur de

Peur , crainte تأخذ معنى سلبي أو نفي

La construction impersonnelle

الأفعال الغير شخصية متمثلة مع الضمير (Il) **Verbes toujours impersonnels**

- Verbes d'indication météorologique *Exemples : Il neige, Il pleut, etc.*
- Il fait + adjectif ou nom. *Exemples : Il fait beau, il fait chaud, etc.*
- Il faut + infinitif. *Exemples : Il faut répondre très vite.*
- Il faut + un nom. *Exemple : Il faut un visa pour aller dans ce pays.*
- Il faut + la conjonction « que » *Exemple : Il faut que nous soyons modestes.*
- Verbe être *Exemple : Il est normal ..., il est possible ..., etc.*
- Verbes construits avec « que » *Exemple : Il semble que ..., Il paraît que ..., Il arrive que*
- Verbe avoir dans l'expression *Exemple : Il y a ...*

La voix active et la voix passive

نحول المفعول به إلى فاعل والفاعل إلى مفعول به ونضع قبله rap
نضع erte بزمن الفعل المعطى الذي نحوله إلى اسم مفعول ونطابقه مع الفاعل الجديد

Forme active : ex : *La secrétaire reçoit le message.*

Forme passive : ex : *Le message est reçu par la secrétaire.*

Mettez les phrases suivantes à la voix passive.

- | | |
|---|---|
| 1. Les touristes ont visité les monuments de la ville.
a- les monuments de la ville ont été visités par les touristes.
b- les monuments de la ville sont visités par les touristes
c- les monuments de la ville étaient visités par les touristes
d- les monuments de la ville seront visités par les touristes | 2. Les élèves font les devoirs.
a- les devoirs seront faits par les élèves
b- les devoirs étaient faits par les élèves
c- les devoirs ont été faits par les élèves
d- les devoirs sont faits par les élèves |
|---|---|

Mettez les phrases suivantes à la voix active.

- | | |
|---|---|
| 1-les devoirs étaient faits par les élèves.
a- les élèves ont étaient faits les devoirs
b- les élèves font les devoirs
c- les élèves faisaient les devoirs
d- les élèves feraient les devoirs | 2. l'arbre a été déraciné par le vent
a- le vent a déraciné l'arbre
b- le vent déracinait l'arbre
c- le vent déracinera l'arbre
d- le vent déracinerait l'arbre |
|---|---|

Le discours direct et indirect

1. Jamil a dit : « j'ai pris le train pour aller à Lyon ». discours direct
2. Jamil a dit qu'il avait pris le train pour aller à Lyon. discours indirect

١- الجملة المثبتة التي تنتهي بنقطة
ننقل فعل القول كما هو نحذف النقطتين و القوسين و نضع euq نغير فاعل جملة القول حسب فاعل فعل القول
إذا كان فعل القول بالماضي نغير زمن الفعل في جملة القول

Présent → imparfait Hadi a dit: "Je visite Paris chaque année" Hadi a dit qu'il visitait Paris chaque année	Futur → conditionnel présent Passé composé → plus que parfait Imparfait → Imparfait / Plus-que-parfait Futur antérieur → Conditionnel passé
--	--

٢- الجملة السؤال التي تنتهي بإشارة استفهام
ننقل فعل السؤال كما هو نحذف النقطتين و القوسين و إشارة الاستفهام و نضع is إذا كان سؤال جوابه نعم أو لا
أدوات السؤال تبقى كما هي لكن euq أو ec tse'uq-euq ec تتحول euq
Tu → je

و أيضا حسب ضمير المفعول به قبل الفعل السؤال
إذا كان فعل السؤال بالماضي نغير زمن فعل السؤال في جملة السؤال

Ex : Arrêtez de crier ! → Elle dit d'arrêter de crier.

٣- جملة الأمر تنتهي بإشارة تعجب تتحول إلى + ed مصدر

-Complétez en utilisant le style indirect !

- Le professeur demande aux étudiants : « Est-ce que vous avez fait le devoir de français ? ».
- Il leur demande
- Le journaliste demande à l'écologiste : « Que pensez-vous de la pollution de l'air ? ».
- Il lui demande
- Sami demande à son ami : « Comment vas-tu ? ».
- Il
- Le directeur de l'entreprise demande aux employés : « Signez la feuille de présence! ».
- Il

-Transformez au style direct !

- Il a déclaré que le lendemain, il partirait en voyage.
- Il leur a demandé d'appeler la police en cas d'urgence.
- Le marchand a dit à son partenaire qu'il avait tout vendu.

Dossier 1

Villes et villages

Compréhension de l'oral

Que pensez-vous de Tokyo ?

ما رأيكم في طوكيو

اليوم	نهتم	مدينة	يوم	برنامجنا	من أجل	المقدم
الذين	أشخاص	نسال	طوكيو	اليابان	بعاصمة	
معنا	آراءهم	لمشاركة	هذه المدينة	في عاشوا	الذين أو زاروا	
rendues ou qui ont vécu dans cette ville de partager leurs opinions avec nous.						
طوكيو	أحب	الحياة	في مرة	على الأقل	اليابان	الذهاب يجب ليا أنا
انه	اقامتي	أثناء	معبد	زرت	بالحدائثة و التجديد	ميزتها
pour son caractère avant-gardiste. J'ai visité le temple Senso-ji durant mon séjour, c'est un lieu très chaleureux où on partage des vœux.						
الصيف	في	المدينة	زرت	لا يفوت	مكان	طوكيو
كل	رؤية	أحببت	التقليدية	التظاهرات	الرائعة	حضرت
et j'ai assisté aux sublimes manifestations traditionnelles. J'aurais aimé voir tous les quartiers, mais je n'ai vu que Akihabara, Akasaka et Chiyoda.						
لأن	قطار الأنفاق	بأخذ	صعوبة	لدي	في طوكيو	أنه أتذكر
حقا	ليست	المواصلات	المقطوعة	المسافة	حساب	علينا
là-bas on doit calculer la distance parcourue. Les transports ne sont vraiment pas commodes.						
شخصيا	الزمن	خارج	مدينة	طوكيو	ياسمينا	أدعى
صاخبة	جدا	كثيراً	هناك	الحياة	المكان	هذا في العيش
je ne choisirais jamais de vivre dans cet endroit. La vie là-bas est beaucoup trop bruyante. On n'arrive pas à s'entendre dans un café-trottoir. Moi, j'aime la vie calme et tranquille. À quoi bon tout ce stress ?						
كثيراً	أحب	المفضلة	مدينتي	طوكيو	بجدية	ليلي أنا
سبب	قلبي	في	أجد	التي	أنه هناك	التكنولوجيا
monde de la technologie et c'est là que je me retrouve au cœur de la raison de mon existence. J'aime son évolution si rapide. Cette ville ne dort jamais, comme moi !						
يكسب	جيذا	حقا	يجب	غال	جداً يوجد فيها	كل شيء
-Helena : Moi c'est Helena. Tokyo ? Tout y est trop cher ! Il faut vraiment bien gagner sa vie pour pouvoir vivre correctement.						
الزيارة	قد أستطيع	التي	تطور	الأكثر	المدينة	طوكيو
المستقبل	منازل	تشبه	التجارية	المراكز	في كل مكان	التكنولوجيا
la technologie est partout. Les centres commerciaux ressemblent à des maisons du futur et c'est pareil pour le métro avec ses écrans tactiles pour désigner la destination.						

Compréhension de l'écrit

Vivre en ville

الحياة في المدينة

المدينة مركز الحياة في المدينة يعيش العالم سكان نصف قرابة في يومنا
De nos jours, près de la moitié de la population mondiale vit en ville. Vivre au centre-ville
محلات البقالة من جهة مساوي أيضا لكن إيجابيات عديدة تتمثل
présente de nombreux avantages, mais a aussi des inconvénients : d'un côté, l'épicerie
خضارا أقل بدون شك سكن حيك بالمقابل منزلك عن قريبا اكثر ستكون
sera plus proche de chez vous, par contre, votre quartier sera sans doute moins vert.

Des avantages, certes...

قريب كل شيء لديك مركز المدينة في
Dans le centre-ville, vous avez tout à proximité.
القيام قهوة تناول التسوق
Faire du shopping ou prendre un café, faire du
البنك المرور ببساطة او بالرياضة
sport ou simplement passer à la banque.
بالسيارة الذهاب إليها مجبرا لست
vous n'êtes pas obligé d'y aller en voiture
الوصول سهل كل شيء لأن
parce que tout est facilement accessible à
المواصلات العامة أو الدراجة مشياً
à pied, à vélo ou en transports en commun !
للقيام بها عدة أشياء دائما هناك في المدينة
En ville, il y a toujours quelque chose à faire :
مسرحية حفلة فيلم
un film, un concert, une pièce de théâtre, un
أعياد مهرجان رياضي حدث
événement sportif, un festival, des fêtes ou
في كل شيء للعائلة نشاطات
des activités pour la famille: tout est dans le
المركز centre.
ذات طابع أكيد غالبا لديه المدينة مركز
Le centre d'une ville a souvent un certain cachet
طابع تبحوث معماري
architectural et si vous recherchez un look
ليقدمه لك الكثير أيضا لديها المدينة الحديثة
moderne, la ville a aussi beaucoup à vous offrir.
صغيرة في غالبا تعيش في المدينة
Dans la ville, vous vivez souvent dans un petit
لكن مساوي أن يكون يستطيع ذلك مساحة
espace. Cela peut être un désavantage, mais en
إقامة سهولة أكثر انه بنفس الوقت
même temps, il est plus facile d'installer votre
الأسعار على توفير القيام منزلكم
maison et de faire des économies sur les coûts
على سبيل المثال الكهرباء و التدفئة
de chauffage et d'électricité par exemple.

Mais aussi des inconvénients

تعيش خصوصا الضجة أولاً
D'abord le bruit, surtout si vous vivez
شارع في أو ساحة بالقرب
près d'une place ou dans une rue
جيران القرب تجاري
commerciale. La proximité des voisins
الضجة تسبب أيضاً تستطيع
peut également causer du bruit. Les
الأجانب غالبا هم الجيران
voisins sont souvent des étrangers, les
لا تعرفون بعضهم الناس
gens ne se connaissent pas, et vous
روح الجماعة ليس لديكم
n'avez pas l'esprit de communauté
القرى في كما
comme dans les villages.
خارج عملك مكان لو
Si votre lieu de travail est à l'extérieur de
المركز أن تعبر عليك المدينة
la ville, vous devez traverser le centre
مساء كل و صباح كل
chaque matin et chaque soir.
تجد نفسك بأن إذا مهدد أنت
Vous risquez donc de vous retrouver
هناك الازدحام في بشكل نظامي
régulièrement dans des bouchons. Il y a
في التلوث مشكلة أيضاً
également le problème de pollution dans
توعية الهواء خصوصا و المدن
les villes et surtout de l'air dont la qualité
دون الوسط غالبا هي
est souvent médiocre.
مساحة أقل لديك المدينة في
Dans la ville, vous avez moins d'espace
سعر لأن بنفس السعر
pour le même prix, car le prix de
من أكثر إرتفاعاً بكثير العقار
l'immobilier est bien plus élevé qu'à la
ليس لديك غالبا و الريف
campagne, et souvent vous n'avez pas de

منتزه إلى الذهاب يجب الشمس من الاستفادة من أجل يتوجب بلكون أو حديقة
jardin ou de balcon, si bien que pour profiter du soleil, il faut aller dans un parc.

Que faire alors ?



لاشيء يعادل للآخرين بالمدينة إلا يؤمنون لا البعض لو
Si certains ne jurent que par la ville, pour d'autres, rien ne vaut
هدوء إيجاد ربما قد تكون المثالية الريف
le calme de la campagne. L'idéal serait peut-être de trouver un
حل مبدئي في المدينة الحياة على سبيل المثال لماذا لا
compromis. Et pourquoi pas, idéalement, vivre en ville avec
عطل نهاية الأسبوع من أجل الريف منزل
une maison de campagne pour les weekends

Je comprends

1-Ce document est :

- a. une chronique d'aventure. وقائع مغامرة
b. un témoignage. شهادة
c. un article. مقالة

3- Relevez les intertitres. العناوين

Des avantages, certes...

Mais aussi des inconvénients

Que faire alors ?

2-Dans ce texte, l'auteur : في هذا النص، الكاتب :

- a. parle de son expérience. يتكلم عن وجوده
b. donne des informations. يعطي معلومات
c. raconte une histoire. يروي قصة

4 -Quel est le thème du texte ? ما موضوع النص ؟

- a. Les points positifs de la vie en ville.
b. Les problèmes de la vie en ville.
c. Les points positifs et les désavantages de la vie en ville.
d. Comment vivre en ville.

Je comprends mieux

5 -Vrai ou Faux ? Cochez convenablement et justifiez votre réponse à l'aide d'une expression tirée du texte.

	Vrai	Faux	Justification
1. Actuellement, dans le monde, il y a beaucoup plus de personnes qui vivent en ville qu'à la campagne. الكثير هناك العالم في حاليا الريف أكثر من في المدينة يعيشون الأشخاص من		X	De nos jours, près de la moitié de la population mondiale vit en ville
2. En ville, on peut trouver des constructions à l'architecture inédite. هندسة العمارة. إيجاد نستطيع في المدينة	X		Le centre d'une ville a souvent un certain cachet architectural
3. Un terrain est plus cher à la campagne qu'en ville المدينة من الريف في غلاء أكثر الأرض		X	Dans la ville, vous avez moins d'espace pour le même prix, car le prix de l'immobilier est bien plus élevé qu'à la campagne.
4. En ville, on devient vite amis avec les voisins de l'immeuble. الجيران مع أصدقاء بسرعة تصبحون في المدينة المبنى.		X	Les voisins sont souvent des étrangers, les gens ne se connaissent pas, et vous n'avez pas l'esprit de communauté comme dans les villages.
5. En ville, l'air est très favorable à la santé للصحة ملائم جداً الهواء في المدينة			Il y a également le problème de pollution dans les villes et surtout de l'air dont la qualité est souvent médiocre
6. Les citoyens peuvent se passer facilement de leurs voitures pour effectuer leurs tâches quotidiennes. بسهولة أن يمرروا يستطيعون سكان المدينة سياراتهم يومية مهماتهم لينجزو.	X		Vous n'êtes pas obligé d'y aller en voiture parce que tout est facilement accessible à pied, à vélo ou en transports en commun !

Lisez attentivement le texte ci-dessous.

La Venise du Nord

بندقية الشمال

مدينة براغ قنوات عديدة بسبب بندقية الشمال ملقبة
Surnommée la « Venise du Nord » à cause de ses nombreux canaux ¹, Bruges est une ville de
الشمال بحر بعيدة ليست البلد غرب شمال واقعة بلجيكية
Belgique située dans la Région flamande, au Nord-Ouest du pays, non loin de la Mer du Nord.
من ناحية أخرى والتي مركز المدينة المرصوفة الشوارع في أن تنتزه من الممتع للغاية
Il est extrêmement agréable de flâner ² dans les rues pavées du centre-ville qui est d'ailleurs
السيارات مغلقة
fermé aux voitures.

اوربا المحفوظة أفضل واحدة العصور الوسطى مدينة اكتشاف يمكن هناك
Là, on peut découvrir une ville médiévale ³, l'une des mieux conservée d'Europe.
بالقرب برحلات هادئة تسمح التي عديدة هي المدينة تحيط التي القنوات
Les canaux qui entourent la ville sont si nombreux qu'ils permettent de tranquilles balades en bateau.
كنوز حقيقية تحتفظ لكنها مدن كبيرة اسراف ليس لديها براغ
Bruges n'a pas l'extravagance ⁴ des grandes villes, mais elle recèle de véritables trésors. Vous y
هندسة معمارية مثيرة للإعجاب كذلك الحرفية الشوكولا الدانتيل محلات ستجدون فيها
trouverez des boutiques de dentelle ou de chocolat artisanal, ainsi que l'admirable architecture
gothique ⁵.

برج الساعة الشهير لا تقوت المبهره و التاريخية المباني تحب كنت اذا
Si vous aimez les édifices ⁶ historiques et impressionnants, ne manquez pas le fameux Beffroi
بديع منظر يقدم الذي الخامس عشر الثالث عشر بين بني على ارتفاع
de Bruges, haut de 83 m, construit entre le XIII^e et le XV^e siècle, et qui offre une vue splendide
القمة عن يفصلك الذي خطوة ان تتسلق بشرط على المدينة
sur la ville, à condition de grimper les 366 marches qui vous séparent du sommet.
في اليونسكو التراث العالمي في قائمة مدرجة براغ
Bruges est inscrite au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

في بلجيكا سياحة الأكثر المدينة اليوم اذا أنها للزوار كل شي تقدم
Elle offre tout aux visiteurs, si bien qu'elle est aujourd'hui la ville la plus touristique de Belgique

- Vrai ou Faux ? Justifiez par une expression tirée du texte.

	Vrai	Faux	Justification
1. Le centre-ville de Bruges est interdit aux piétons. مدينة مركز المشاة على ممنوع براغ		X	
2. Bruges est plus visitée que Bruxelles, la capitale de la Belgique. بروكسل من زيارة أكثر براغ عاصمة بلجيكا	X		

Remettez ce texte dans l'ordre. Cochez la lettre correspondant à chaque phrase dans l'ordre que vous aurez choisi.

a. Il est trop petit pour ma famille, donc j'ai besoin d'un autre qui sera plus grand
b. À mon avis, c'est une bonne idée et je suis tout à fait prêt à t'aider
c. J'ai décidé de déménager à un appartement dans une autre ville
d. Je le sais mais d'autre part, j'économiserai sur le transport puisque ma nouvelle maison sera proche de mon travail
e. Dans ce cas-là, les coûts de l'électricité et du chauffage seront plus élevés
F. Pourquoi tu veux changer le tien?

Lisez bien le texte suivant puis faites les activités ci-dessous.**Ville célèbre**

Damas, C'est une des anciennes villes connues du monde, la capitale de la Syrie.

À Damas, Il y a beaucoup de sites touristiques à visiter. Le palais al-Azem, la mosquée des Omeyyades et le musée national, il y a des sites très intéressants à visiter .

Cette ville historique, architecturale, touristique, religieuse et économique est aussi célèbre dans tout le monde

Vivre à Damas présente de nombreux avantages, mais a aussi des inconvénients : d'un côté, Dans cette ville , vous avez tout à proximité. Faire du shopping ou prendre un café, faire du sport ou simplement passer à la banque. Vous n'êtes pas obligé d'y aller en voiture parce que tout est facilement accessible à pied, à vélo ou en transports en commun !

En ville, il y a toujours quelque chose à faire : un film, un concert, une pièce de théâtre, un événement sportif, un festival, en plus, Le centre d'une ville a souvent un certain cachet architectural et si vous recherchez un look moderne. On peut voir son caractère avant-gardiste et son évolution si rapide.

Par contre , on y trouve le bruit à cause de place commerciale, et La proximité des voisins peut également causer du bruit.

A Damas , il y a de grands immeubles qui vous cachent la vue ,Il y a également le problème de bouchons et de pollution et surtout de l'air qui est pollué par le trafic incessant des voitures.

En effet, Tout y est trop cher ! il y a beaucoup de gens,Le s transports ne sont vraiment pas commodes. Vraiment, Damas est un endroit à ne pas rater.

Tiré de l'internet

A) Répondez par "vrai" ou "faux"

1. selon le texte, on ne peut pas voir de loin à cause des grands immeubles.
2. Damas est seulement une ville touristique
3. La circulation des voitures cause la pollution de l'air dans les villes.
4. Un terrain est plus cher à la campagne qu'en ville.
5. Les citadins peuvent se passer facilement de leurs voitures pour effectuer leurs tâches quotidiennes.
6. À Damas , éviter les embouteillages n'est pas possible.
7. Selon le texte, les transports en commun sont très rapides.
8. Seuls les gens qui ont beaucoup d'argent sont satisfaits de leur vie à Damas .
9. Dans cette ville, on peut trouver des constructions à l'architecture inédite.

B) Choisissez la bonne réponse.

- 10.Ce document est :
a. une chronique d'aventure. b. un témoignage. c. un article. d. une annonce
- 11.Dans ce texte, l'auteur :
a. parle de son expérience. b. donne des informations.
c. raconte une histoire. d. donne son avis.
12. le thème de ce texte
a. Les points positifs de la vie à Damas . b. Les problèmes de la vie à Damas.
c. Les points positifs et les désavantages de la vie à Damas. d. Comment vivre à Damas.
- 13.Dans ce texte on parle
a. surtout d'une ville syrienne b. surtout du Palais Al Azm
c. de toute la Syrie d. de certaines villes syriennes
14. À cause de la cherté, certains habitants syriens se retrouvent à la fin du mois
a. riches b. dans une situation économique difficile
c. possédant beaucoup d'argent d. millionnaires

Complétez chaque phrase avec un connecteur de cause.

- 1-Elle a pu emménager dans son nouvel appartement l'aide de ses amis.
(à cause des , grâce aux , puisque , donc)
- 2-Cette jeune fille aime le centre-villeson activité incessante. (car , pour , puisque , en effet)
- 3-les appartements ne sont pas très grands, nous économisons de l'argent sur le chauffage en hiver.
(car , parce que , comme , en effet)
- 4-Surnommée la « Venise du Nord » ses nombreux canaux (car , pour en raison de , en effet)
- 5-..... ma voiture était en panne, j'ai pris un taxi. (car , pour , comme , en effet)
- 6-..... tu connais Damas, dis-moi ce qu'il faut y visiter. (car , pour , puisque , en effet)

Complétez avec des connecteurs de conséquence variés.

- 1-Elle offre tout aux visiteurs,.....elle est aujourd'hui la ville la plus touristique de Belgique.
(Donc , si bien que , si , pour)
- 2- Les canaux qui entourent la ville sontnombreux qu' ils permettent de tranquilles balades en bateau.
(Donc , si bien que , si , pour)
- 3-Vous devez traverser le centre . Vous risquez de vous retrouver régulièrement dans des bouchons.
- 4-Souvent vous n'avez pas de jardin ou de balcon,; pour profiter du soleil, il faut aller dans un parc. »
(Donc , si bien que , si , pour)
- 5-Bruges possède beaucoup de canaux, il est agréable d'y faire une promenade en bateau.
(Donc , si bien que , si , pour)
- 6-Il y a du trafic..... prendre la voiture n'est pas pratique (au point de , si bien que , si , alors)

Rédigez **une lettre** à votre ami(e) pour lui **donner des informations sur votre ville ou village** en mettant l'accent sur **les avantages et les inconvénients** de l'endroit **où vous habitez**. P. 49

Homs , le 7 aout 2019

Cher Sami ,

Comment vas-tu ? je t'écris pour te donner des informations sur ma ville où j'habite ses avantages et ses inconvénients.

القيام متاح بسهولة قريب كل شي لأن للقيام بها عدة أشياء دائما يوجد في المدينة من جانب
D'un côté , en ville , il y a toujours quelque chose à faire parce que tout est à proximité et facilement accessible : faire
حديث شكل أنه معماري طابع ثابت غالبا لديها مدينة مركز بالإضافة الرياضة
du sport . En plus, le centre d'une ville a souvent un certain cachet architectural c'est un look moderne
و التلوث مشكلة أيضا يوجد مركز مدينة في السير في كل مكان الضجة نجد بالمقابل .
Par contre , on trouve le bruit partout , la circulation dans le centre- ville , il y a aussi le problème de pollution et des .
الازدحام
bouchons le prix d' l'immobilier est trop élevé.
حل ميدني انه عطلة نهاية الأسبوع من أجل الريف منزل مع المدينة في العيش نستطيع أخيرا
Enfin, je peux vivre en ville avec une maison de campagne pour les weekends, c'est mon Compromis.

Et toi ? Parle-moi vite de ton lieu d'habitation ?

A bientôt

Ton ami Farid

Vous vivez dans un village ou vous en avez déjà visité un. Pour le présenter à vos amis

P:14 Un liste Mon village

Mes amis je veux vous présenter mon village(Maloula) :

-Mon village est entouré de hautes montagnes,	- قريتي محاطة بالجبال العالية
- On y trouve les maisons aux toits de tuiles rouges	- نجد فيها المنازل بأسقف من القرميد الأحمر
- ses ruelles sont étroites et fleuries.	- الأزقة ضيقة و مزهرة
Il y a l'unique place centrale,	- يوجد ساحة وحيدة مركزية
- il y a aussi un seul magasin qui vend de tout	- يوجد محل وحيد الذي يبيع كل شيء
- une seule école ancienne	- مدرسة وحيدة قديمة
-Les gens se connaissent et ont l'esprit de communauté.	- الناس يعرفون بعضهم و لديهم روح الجماعة
Aux alentours du village se trouvent des champs de maïs et de blé.	- حوالي القرية توجد حقول الذرى و القمح

الريف مثل لاشيء بالنسبة لي أخيرا

Enfin , pour moi , rien ne vaut la campagne.

Dossier 2

Les nouvelles technologies

Compréhension de l'Oral

Les nouvelles technologies et nous

نحن و التقنية الجديدة

و العمل عالم في التقنيات الحديثة برنامجنا في المقدم

-Présentateur : Pour notre émission « Les nouvelles technologies dans le monde du travail et nous », nous accueillons aujourd'hui sur notre plateau Mme Léa Sully, sociologue, spécialiste du numérique.

حياتنا على التقنيات الحديثة فوائد على هذا الصباح سنتطرق

Nous allons nous pencher, ce matin, sur les bienfaits des nouvelles technologies sur notre vie professionnelle. Mme Sully, bonjour !

مرحبا السيدة سولي المهنية

ترحيبك شكراً و مرحبا

-Léa Sully : Bonjour et merci de votre accueil.

مجال ماهو بكلمتين تشرحي لنا تستطيعين أن

-Présentateur : Pourriez-vous nous expliquer, en deux mots, quel est votre domaine de spécialité ?

بتصرفات إذا أنهم بالتدريب عالمة اجتماع أنا حسنا

-Léa Sully : Eh bien... je suis sociologue de formation. Je m'intéresse donc aux comportements des personnes en société. Et je me suis spécialisée en sociologie du numérique en entreprise, donc dans le monde du travail, ce qui revient à étudier l'impact des nouvelles technologies sur les gens et sur leur manière de penser et de se comporter dans leur milieu professionnel.

الشركة في الرقمي علم الاجتماع في متخصصة أنا المجتمع في الأشخاص على التقنيات الحديثة تأثير دراسة في يكمن الأمر العمل عالم في إذا

المهني وسطهم في تصرفهم و تفكيرهم طريقة على و الناس

التقنية هذه لفوائد برنامجنا نخصص هذا اصباح

-Présentateur : Ce matin, nous consacrons notre émission aux bienfaits de cette technologie dans le monde du travail. Pourriez-vous nous en parler ?

تحديثنا عن ذلك أستطيعين العمل عالم في

فوائد فقط ليس لديها التقنية الحديثة بما أن

-Léa Sully : Bien que les nouvelles technologies n'aient pas uniquement des avantages, je vais vous en exposer quelques-uns.

السريع الرقمي الحفظ أتاحت التقنية الحديثة أولاً

Premièrement, les nouvelles technologies ont permis la sauvegarde numérique rapide et sécurisée de toutes les données d'une entreprise. La direction ou les employés n'ont plus le souci de fouiller dans les papiers ou de les perdre. C'est ainsi que les données des clients ou celles plus sensibles sont stockées numériquement, souvent dans un Cloud.

ليس لديهم الموظفين أو الإدارة شركة بيانات كل الأمن و

أو الزبائن بيانات و هكذا فقدها أو الأوراق في البحث هم

الحوسبة السحابية في غالبا بشكل رقمي مخزنة حساسية أكثر البيانات

Deuxièmement, nous pouvons dire que les nouvelles technologies ont permis au travail

العمل في سمحت التقنية الحديثة أن القول نستطيع ثانياً

de devenir plus « nomade ». En effet, grâce aux divers ordinateurs portables, tablettes

اللوحة المحمولة للحواسيب الأجهزة المختلفة بفضل في الواقع تنقل أكثر يصبح أن

ou téléphones intelligents, connectés via un Cloud, les employés ne sont plus obligés de

على مجبرين لم يعودوا الموظفين شبكة سحابية عبر المتصلة الذكية الأجهزة أو

ارسال البيانات الى الوصول يستطيعون التقليدي المكتب من العمل

travailler à partir d'un bureau classique : ils peuvent accéder aux données, envoyer des

الطريق من موقع العمل من منازلهم عن بعد الإجابات الصور الرسائل
 messages, des images, des réponses à distance, à partir de chez eux, d'un chantier, de la route
 عائلاتهم مع وقت أكثر قضاء يسمح لهم هذا بلد آخر من أو
 ou d'un autre pays. Cela leur permet de passer plus de temps avec leurs familles.

التي الحواجز الغي حقاً الشبكة إلى الوصول أن إلى نلاحظ نستطيع ثالثاً
 Troisièmement, nous pouvons constater que l'accès à la toile a véritablement aboli les murs qui
 الشبكات المختلفة بوساطة في يومنا الزبون و الشركة بين فيما مضى كانت قائمة
 se dressaient autrefois entre l'entreprise et le client. De nos jours, par le biais des divers réseaux
 طرح الشركة مع بشكل مباشر التواصل يستطيعون المستهلكون الاجتماعية
 sociaux, les consommateurs peuvent communiquer directement avec l'entreprise, poser leurs
 المسألة على رأيهم إعطاء و المنتجات شراء النصائح تلقي أسئلتهم
 questions, recevoir des conseils, acheter des produits et donner leur avis sur la question.

في علاقاتنا و سلوكنا على التكنولوجيا رئيسية فوائد ثلاث هذه
 Voilà trois bienfaits majeurs de la technologie sur nos comportements et nos relations dans le
 اليوم المهني العالم
 monde professionnel, de nos jours.

نشكرك في مجال الاعمال في المجال الرقمي عالمة الاجتماع
 -Présentateur : Léa Sully, sociologue du numérique en entreprise, nous vous remercions.

اشكرك الذي أنا
 -Léa Sully : C'est moi qui vous remercie.

Production orale

أحد العلماء على التلغاز ممتعاً رائعاً تقريراً رأيت البارحة استمعوا
 Écoutez ! Hier, j'ai vu un reportage super intéressant à la télé. Un scientifique a
 قدرة يتم التحكم بها طائرة صغيرة طائرة بلاطيار مخترعاً التصحر ضد المكافحة أراد
 voulu lutter contre la déforestation en inventant un drone, un petit avion télécommandé, capable
 ضخم هذا عام كل من الأشجار مليار حتى زراعة
 de planter jusqu'à un milliard d'arbres par an ! C'est énorme !
 سنة كل مقطوعة الأشجار من مليار ٢٦ أن نعرف لو لا يكفي لكن
 Mais pas assez... si on sait que 26 milliards d'arbres sont coupés chaque année

طائرة بلا طيار فعله تستطيع ماذا لكن
 Mais ! José, que peut faire ce drone ?
 و التربة تحلل غير مشجرة المنطقة تخلق على طائرة بلا طيار بسرعة سأشرح لكم إذا
 Alors, je vous explique rapidement... Le drone survole la région déboisée, il analyse le sol et
 أليس كذلك هذا رائع للنمو أفضل لديها حيث هناك الحبوب تزرع
 sème des graines là où elles ont le plus de chance de pousser. C'est génial ! Non ?

Compréhension de l'écrit

Dangereux, les réseaux sociaux ?

هل الشبكات الاجتماعية خطيرة ؟

المحمول للهاتف استخدامهم حول الأسئلة على أنفسهم يطرحون من كل الأعمار مواطنون

Des citoyens de tous âges se posent des questions sur leur utilisation du téléphone portable.

في طريقها حقا هي هل الوصول إليها تمنحنا التي العوالم الافتراضية و شاشاتها

Nos écrans et les mondes virtuels auxquels ils donnent accès sont-ils vraiment en train de nous

لجعلنا مجانيين فاقدتي (الادراك) ؟

rendre fous ?

الإيجابيات من كثير الاجتماعية للشبكات حتى ولو أن الموضوع حول العلم حال إنه

Voici l'état de la science sur le sujet. Même si les réseaux sociaux ont beaucoup d'avantages,

الرئيس القديم تصريحات الأشخاص من الكثير من قبل منتقده

ils sont critiqués par beaucoup de personnes. Les révélations de l'ancien président de

من للاستفادة أحدثت يقال الاجتماعية فالشبكة ضجة كبيرة أحدثت باركر سيان لإدارة الفيس بوك

Facebook, Sean Parker, ont fait grand bruit. Le réseau social, dit-il, a été fait pour « profiter de la

البشرية الحالة النفسية ضعف، هشاشة

vulnérabilité de la psychologie humaine ».

أكبر لقضاء المستخدمين لتدفع أنشأت على سبيل المثال أحب (أعجيني) الأزرار

Les boutons « J'aime », par exemple, ont été créés pour pousser les utilisateurs à passer le plus

de temps possible sur Facebook. Laurence D'Arcy, spécialiste en dépendance, le confirme :

كأنه نشعر بهذا الاجتماعية الشبكة على نشره الذي يقدر أحدا عندما

quand quelqu'un apprécie ce que nous publions sur un réseau social, nous le ressentons comme

مكافأة

une récompense.

هو الاجتماعية الشبكات نحو للعودة بحاجة لنشعر بأننا من أجله لسبب آخر

Une autre raison pour laquelle on sent le besoin de retourner vers les réseaux sociaux est

ولاشيء سنرى فيها تعليقات أي أو صور أي أبدا لانعرف نحن عدم القدرة على التوقع

l'imprévisibilité. On ne sait jamais quelles photos ou quels commentaires on y verra, et rien ne

بعض الأشياء ما ننشر عندما أحب تقدير على سنحصل أننا يضمن

garantit qu'on obtiendra des mentions « J'aime » quand on publie quelque chose.

هذا الغير متوقع

Cette imprévisibilité nous rend dépendants.

دقيقة ٢٠ يمضون الذين المشاركين بأن كان قد كشف نمساويون باحثون ٢٠١٤ عام في

En 2014, des chercheurs autrichiens avaient relevé que des participants qui passent 20 minutes

انطباع لديهم لأن بساطة بكل... مزاجهم سيئا يصبح على الفيس بوك

sur Facebook deviennent de mauvaise humeur... tout simplement parce qu'ils ont l'impression

وقتهم أضعوا أنهم.

d'avoir perdu leur temps

التي النوم ساعات مؤكدا ذلك الاجتماعية للشبكات سلبيا تأثيرا أن هناك في الواقع

En effet, il y a un effet négatif des réseaux sociaux qui est certain : les heures de sommeil qu'ils

سان ديبغو جامعة من جان توينج في علم النفس الباحثة في العام الماضي تسرقها منا

nous volent. L'an dernier, la chercheuse en psychologie Jean Twenge, de l'Université de San Diego,

بأن وأظهر مراهق ٣٧٠ ألف لحوالي المجري لاستطلاع رأي نتائج حلت

a analysé les résultats d'un sondage mené auprès de 370 000 adolescents et montré que la

بين ٤٧ إلى ٣٠ من تمضي في الليل ساعات ٧ أقل من ينامون الذين بينهم من نسبة

proportion d'entre eux qui dorment moins de 7 heures par nuit est passé de 30% à 47% entre

المفرط بالوصول تطابق هذه الزيادة أن تشير إلى الباحثة

2009 et 2016. La chercheuse souligne que cette augmentation correspond à l'arrivée massive

هنا المراهقين حياة في الأجهزة الذكية مثل للأجهزة المحمولة

des appareils portables, comme les téléphones intelligents, dans la vie des adolescents. Ici,

يجري مما بالأيفونتنا شيئا الرغبة هو الأول دورا يلعبان عاملان

deux facteurs jouent un rôle : le premier est le désir de ne rien manquer de ce qui se passe en ligne, l'autre est la lumière émise par les écrans. Bien qu'elle soit bleutée, cette lumière empêche de bien dormir.

ميركبر فيليب عن

Adapté de Philippe Mercure, La Presse, février 2018.

Internet... êtes-vous accro ?

بين في الولايات المتحدة على الأنترنت مدمنين على مستخدم أنترنت في اسبانيا En Espagne, 1 internaute sur 6 serait accro à Internet. Aux États-Unis, ils seraient entre 6 et 10% à souffrir de cette nouvelle forme de maladie, au point que certains spécialistes ont ouvert des cliniques, réelles ou en ligne, pour se faire soigner.

سريعة جدا معلومات من ملايين إلى بالوصول يسمح مفيد جدا بالتأكد الأنترنت Internet est, certes, très utile : il permet d'accéder à des millions d'informations très vite, et d'échanger des messages avec des amis presque gratuitement. Mais certains utilisateurs en font un usage tellement abusif qu'ils négligent des éléments importants de leur vie.

أصدقائهم أو عائلاتهم مع بالأحرى حاسوبهم أمام ساعات قضاء يفضلون Ils préfèrent passer des heures devant leur ordinateur plutôt qu'avec leur famille ou leurs amis.

الناس لقاء يتجنبون الذين جهد دون سهلة تسالي صغيرة تقدم الانترنيت لأن Car Internet offre des petits plaisirs faciles, sans effort, qui évitent de rencontrer les gens. Ils en oublient même de dormir, de manger ou de sortir de chez eux. Il arrive un moment où ces personnes ne peuvent plus s'empêcher d'aller sur Internet. S'ils se séparent de leur ordinateur, ils deviennent victimes d'une forte angoisse. À ce niveau-là, les chercheurs parlent d'une vraie dépendance. Ainsi, selon une étude récente menée en Espagne, 1 internaute espagnol sur 6 reconnaît qu'il gâche sa vie familiale à cause d'Internet. Et bien qu'ils soient nombreux à essayer de réduire leur temps de connexion, 6 sur 10 disent ne pas y arriver.

Adapté de www.1jour1actu.com

Remettez ces textes dans l'ordre de 1 à 6

- | |
|--|
| a. Je le cherche dans un dictionnaire électronique. |
| b. Tu as raison, le dictionnaire classique n'est plus pratique tout le temps puisqu'il est difficile à transporter n'importe où. |
| c. Qu'est-ce que tu fais pour trouver la signification d'un mot français difficile ? |
| d. Oui bien sûr, ce moyen économise le temps au contraire du dictionnaire traditionnel. |
| e. Exactement, c'est pourquoi, je pense que les nouvelles technologies aident beaucoup les élèves dans leurs études. |
| f. Tu trouves que c'est un bon moyen ? |

Les nouvelles technologies et nous

Est-il possible de vivre sans médias. Peut-être que oui, si on vivait à une autre époque, mais aujourd'hui, Ils sont pratiquement inséparables de la vie quotidienne.

Bien que les nouvelles technologies n'aient pas uniquement des avantages, je vais vous en exposer quelques-uns. les nouvelles technologies ont permis la sauvegarde numérique rapide et sécurisée de toutes les données d'une entreprise et des clients ou celles plus sensibles sont stockées, nous pouvons dire que les nouvelles technologies ont permis au travail de devenir plus « nomade ». En effet, les employés ne sont plus obligés de travailler à partir d'un bureau classique . elles permettent aussi d'accéder à des millions d'informations très vite, et d'échanger des messages avec des amis presque gratuitement.

Même si les nouvelles technologies ont beaucoup d'avantages, elles sont critiquées par beaucoup de personnes. certains utilisateurs en font un usage tellement abusif qu'ils négligent des éléments importants de leur vie. Par exemple ,Le réseau social a été fait pour « profiter de la vulnérabilité de la psychologie humaine ».

Une autre raison pour laquelle on sent le besoin de retourner vers les réseaux sociaux est l'imprévisibilité. Cette imprévisibilité nous rend dépendants.

En effet les participants qui passent 20 minutes sur Facebook deviennent de mauvaise humeur parce qu'ils ont l'impression d'avoir perdu leur temps.

Ils en oublient même de dormir, de manger ou de sortir de chez eux. Il arrive un moment où ces personnes ne peuvent plus s'empêcher d'aller sur Internet. S'ils se séparent de leur ordinateur, ils deviennent victimes d'une forte angoisse

Donc, il doit nous éduquer à mieux les utiliser, car l'abus qui est dangereux et sensibiliser à leurs effets sur notre vie.

Adapté de www.1jour1actu.com

A) Répondez par "vrai" ou "faux"

1-Le texte est une lettre parle des nouvelles technologies.

2-Dans ce texte , on cite une nouvelle forme de maladie de l'internet .

3-Selon le texte , les accros peuvent facilement se passer de l'internet

4-Selon le texte , on trouve trois bienfaits de l'internet .

B) Choisissez la bonne réponse.

5-Ce texte est extrait :

a. d'un site d'actualités. b. d'un site de technologie. c. d'un site d'achats d. d'un livre scientifique.

6-Selon le texte

a. Les nouvelles technologies n'ont que des avantages.

b. Les nouvelles technologies n'ont pas des inconvénients.

c. Les nouvelles technologies ont des avantages et des inconvénients.

d. Les nouvelles technologies n'ont que des inconvénients.

7-Cette application est utilisée véritablement par :

a. tous les enfants. b. tous les jeunes c. tous les gens. d. toutes les femmes.

8- On peut utiliser les nouvelles technologies :

a. toujours. b. parfois c. rarement. d. une fois par jour

- 1-Il arrive à dormir..... le bruit des voitures. a-bien qu' b-malgré c- quoique
 2-..... cette terrible tempête, il est sorti. a-bien qu' b - malgré c -mais
 3-..... le temps s'améliore, il fait toujours froid a- au lieu de b- même si c-bien qu'
 4- il fasse beau, il a peur de voyager en avion a-bien qu' b - malgré c -mais
 5-..... crier, fais quelque chose. a- au lieu de b- même si c-bien qu'
 6-.....son âge avancé, il a pu escalader le Mont Blanc a-bien qu' b - malgré c -mais
 7-..... il mange énormément, il reste chétif. a- au lieu de b- même si c-bien qu'
 8-Il est fatigué et..... il continue son travail. a-Malgré b-pourtant c-à cause de
 9-.....ils soient nombreux à essayer de réduire leur temps de connexion, 6 sur 10 disent ne pas y arriver.
 (bien qu' , alors qu' , Malgré)
 10- Céline ne parle plus à ses amis..... elle sait très bien que ce n'est pas une bonne idée.
 (Pourtant , Malgré , bien que)
 11-la connexion est mauvaise, Sam ne lâche pas son téléphone. (Même si, Malgré , bien que)

Pour le journal de l'école, on vous demande de donner votre avis à propos des nouvelles technologies. Pour éviter les longueurs, on vous demande d'avancer deux arguments (pour ou contre) accompagnés d'exemples clairs. Rédigez un article en une dizaine de lignes. P.26

Les nouvelles technologies

حياتنا في أساسي جدا دور تلعب التكنولوجيا الحديثة

Les nouvelles technologies jouent un rôle très essentiel dans notre vie.

سطر فراغ لا تكتب عليه.....

مفيدة جدا بالتأكيد لأنها التكنولوجيا الحديثة مع أنا من جانب

D'un côté, je trouve que les nouvelles technologies sont certes, très utiles : elles

الأصدقاء بين و الشركة و الزبون بين في كل مكان التواصل تسهل

facilitent la communication partout entre le client et l'entreprise et entre les amis.

الزبائن بيانات بشكل رقمي سريع بتخزين تسمح بنفس الوقت

En même temps, elles permettent du stockage rapide numériquement des données des clients.

تنقل أكثر يصبح للعمل تسمح أنها أن ننس لا يجب

On ne faut pas oublier qu'elles permettent au travail de devenir plus nomade.

في الواقع عائلاتهم مع لا يتواصلون ينزلون مستخدمي النت بعض بالمقابل

Par contre, certains internautes s'isolent, ne communiquent plus avec leurs familles, en effet,

عدم القدرة على التوقع بسبب تابعين الانترنت على مدمن هم

ils sont accros à l'internet, dépendants à cause de l'imprévisible.

كأبة قوية ضحايا يصبحون و حياتهم من مهمة عناصر يهملون

Ils négligent des éléments importants de leur vie et deviennent victimes d'une forte angoisse

النوم بشكل جيد تمنعهم هذه الأدوات

.Et ces outils empêchent de bien dormir.

سطر فراغ لا تكتب عليه.....

توعية و الخطير الاستخدام الزائد لأن استخدامها بشكل أفضل نتعلم يجب إذا

Donc, il doit nous éduquer à mieux les utiliser, car l'abus qui est dangereux et sensibiliser à

على حياتنا آثارها

leurs effets sur notre vie.

Tiré de l'Internet

Dossier 3

La femme dans la société

Compréhension de l'oral

سنقدم لكم امرأة يوم برنامجنا المقدم
Présentateur : Pour notre émission « Un jour une femme », nous allons vous présenter, جالسة بقيت الأشياء مجرى غيرت التي امرأة هذا الصباح
 Ce matin, une femme qui a changé le cours des choses en restant assise...
 الوقوف استطاعت مع ذلك الوقوف رفضت هذه المرأة سأشرح
 Je m'explique, cette femme a refusé de se mettre debout, ce qui fait qu'elle a pu se tenir debout
 القصة كل سأروي لكم حسناً الظلم بوجه
 face à l'injustice... Vous n'avez pas bien saisi? Eh bien je vais vous raconter toute l'histoire.
 أمريكي من أصل افريقي بالولايات المتحدة الألباما ولدت بارك روزا
 Rosa Parks est née en Alabama, aux États-Unis, le 4 février 1913. Afro-américaine,
 كل أثناء العبودية واجهت السود العبيد عائلة منحدره
 descendante d'une famille d'esclaves noirs elle affrontera le racisme pendant toute son
 تعليمها تلقت روزا بالألوان الناس ممنوعة كانت المدارس كما أن طفولتها
 enfance. Comme les écoles étaient interdites aux gens de couleur, Rosa reçoit son éducation
 ارتادت من ثم سنة عمر حتى في المنزل مدرسة كانت التي من أمها
 de sa mère, qui était institutrice, à la maison, jusqu'à l'âge de 11 ans. Ensuite, elle fréquente
 السود من أجل مدرسة
 une école pour les Noirs, à Montgomery.
 المدنية الحقوق من أجل مناضل بارك ريموند تزوجت
 En décembre 1932, elle épouse Raymond Parks, un militant pour les droits civiques des
 بجانبيها التزم
 noirs. Elle s'engage à ses côtés. Elle passera à l'histoire le 1^{er} décembre 1955,
 الذي التصرف الباص في أبيض لراكب مكانها أن تتخلى رفضت عندما
 lorsqu'elle refuse de céder sa place à un passager blanc dans un autobus, geste qui
 من أجل اتساع حركة أطلق تمثل رفضها ينبغي التوقف عنده
 lui vaut d'être arrêtée. Son refus symbolique déclenche un mouvement d'ampleur pour
 في عهد في الواقع الشاب في رأسها مع البيض و السود بين المساواة
 l'égalité entre noirs et blancs, avec, à sa tête, le jeune Martin Luther King. En effet, à l'époque,
 دامت الاحتجاجات للبيض مخصصة كانت الباص مقدمة في الأماكن
 les places à l'avant du bus étaient réservées aux Blancs. Les protestations dureront 381
 في السود ضد القوانين صرح العليا المحكمة يوم
 jours. Le 13 novembre 1956, la Cour suprême déclare les lois contre les Noirs dans les
 النضال الطويل هذا في نصر أول كان هذا غير الدستورية الباصات
 bus anticonstitutionnelles, ce qui sera une première victoire dans ce long combat.
 للباصات الأماكن الأولى وفاة بعد
 Après le décès de Rosa Parks en 2005, les premières places des bus de Montgomery
 حاملة و أسود بشريط محاطة صورها من واحدة مغطات
 sont recouvertes d'une de ses photographies, entourée d'un ruban noir et portant
 التالي النقش
 L'inscription suivante :
 جالسة بأن تبقى الواقفة التي المرأة احترام جعلت الباص شركة
 « La société de bus RTA rend hommage à la femme qui s'est tenue debout en restant assise. »

Production orale

لكم الاستماع أحب لكن هنا عندي انسة مرحبا
Bonjour mademoiselle, j'ai ici votre CV mais j'aimerais entendre de vous.
عاملة في مجال الميكانيك

Vous êtes mécanicienne ?

اسمي المقابلة هذه اشكرك مرحبا
Bonjour, je vous remercie de cette entrevue. Mon nom est Camille Douillet,
أنهيت لتوي عمري ٢٢ عام
j'ai 22 ans, et je viens de terminer mon BTS (brevet de techniciens supérieurs),
السيارات كعاملة في مجال الميكانيك مهني تدريب اتبعت
et j'ai suivi une formation professionnelle comme mécanicienne de voiture.

Compréhension de l'écrit

لونا عزيزتي

Chère Luna,

أنتك أعرف كما لم نر بعضنا منذ وقت طويل أن يكون كل شيء بخير أمل
J'espère que tout va bien. Cela fait longtemps qu'on ne s'est pas vues. Comme je sais que tu
جداً مقال أخص لك سوف العالم غيرن اللواتي النسوة هؤلاء قصص تعشقين
adore s les histoires de ces femmes qui ont changé le monde, je vais te résumer un article très
ناضلت التي الفرنسية الفيلسوفة دوبوفوار سيمون يتحدث عن البارحة قرأته الذي هام
intéressant que j'ai lu hier. Il parle de Simone de Beauvoir, la philosophe française qui a lutté
المرأة حقوق من أجل
pour les droits de la femme.

والدها غنية عائلة في في فرنسا في باريس ١٩٠٨ كانون الثاني ٩ ولدت في دوبوفوار سيمون
Simone de Beauvoir naît le 9 janvier 1908 à Paris, en France, dans une famille aisée. Son père
البرجوازية من منحدره امراه أمها و محامي
est avocat et sa mère, une femme issue de la bourgeoisie.

قال أحدا ذهنية بقدرات تميزت منذ سن مبكرة.
Dès son plus jeune âge, elle se distingue par ses capacités intellectuelles. Quelqu'un dira même
مع المركز الأول دوماً شاركت في المدرسة (طفل معجزة) أنها
qu'elle est une « enfant prodige ». À l'école, elle partage toujours la première place avec
صديقتها المفضلة أصبحت التي (زازا) الملقبة اليزابيت لاکوان،
Elisabeth Lacoïn, dite « Zaza », qui deviendra sa meilleure amie.

قليلاً شيء تعمل يجب أن أنها صرح لها والدها مفلساً أصبح جدما عندما
Lorsque son grand-père fait faillite, son père lui annonce qu'elle devra travailler, chose peu
كاتبة بأن تصبح القرار أخذت في الخامسة عشر من عمرها للنساء في ذلك العصر وهذا معتاد
usitée à l'époque pour les femmes. À quinze ans, elle prend la décision de devenir écrivain.
و الآداب درست على البكلوريا بعد حصولها بعد بضع سنوات،

Quelques années plus tard, après son baccalauréat, elle fait des études de Lettres et
جان بول منهم مفكرين عدة التقت حيث في السوربون الفلسفة
de Philosophie à la Sorbonne, où elle rencontre plusieurs intellectuels, dont Jean-Paul
كثيراً أعجبت به الذي سنوات بثلاث يكرها الذي سارتر
Sartre, de trois ans son aîné, qu'elle admire énormément.

حب قصة كبيرة عاشوا بوفوار و سارتر لكن عارضوهم عديدين
Plusieurs s'opposeront à eux. Mais Sartre et Beauvoir vivront une grande histoire d'amour.
عدة نشرت دوبوفوار سيمون في المدارس التعليم من بعد بضع سنوات
Après quelques années d'enseignement dans les écoles, Simone de Beauvoir publie plusieurs
أجمع في العالم إذاً سافرت مستقلة أن تصبح سمحت لها والتي مقالات وروايات.
romans et essais qui lui permettront de devenir indépendante. Elle voyage alors dans le monde entier.

اتبعتها المرأة عن لحقوق بيانات رسمية عدة وكتبت مقالات عدة نشرت
Elle publie plusieurs articles et écrit plusieurs manifestes pour les droits de la femme, suivie par

الرجل و المرأة بين الكاملة المساواة بشدة كانت تعتقد أن الفرنسيات الاف
des milliers de Françaises. Elle croyait fortement que l'égalité parfaite entre la femme et l'homme
بتغييرات ساهم فكرها يمنعها هو الذي المجتمع لكن توجد يجب أن
doit exister, mais que c'est la société qui l'empêche. Sa pensée contribuera à des changements
في ماتت المرأة حرية على مستوى (صعيد) الأوربي و الفرنسي المجتمع في حقيقية
réels dans la société française et européenne, au niveau de la liberté de la femme. Elle meurt le
في باريس سارتر بعد ٦ سنوات ١٩٨٦ من نيسان
14 avril 1986, 6 ans après Sartre, à Paris.

المنطقة الادارية السادسة في افتتحت جان بول سارتر و سيمون دو بوفوار ساحة في عام ٢٠٠٠
En 2000, une place Jean-Paul-Sartre-et-Simone-de-Beauvoir est inaugurée dans le 6^e
دوبوفوار سيمون جسر افتتح أيضا في عام ٢٠٠٦ في باريس
arrondissement de Paris. En 2006 est aussi inaugurée la passerelle Simone de Beauvoir,
المنطقتين الاداريين ١٢ و ١٣ بين
entre les 12^e et 13^e arrondissements.

عام ٢٠٠٨ على شرفها أقيمت المرأة حرية من أجل دوبوفوار سيمون جائزة
Le Prix Simone de Beauvoir pour la liberté des femmes est créé en son honneur en 2008.
أليس كذلك فعلته الذي إنه مهم مع ذلك،
C'est quand même important ce qu'elle a fait, non ?
هذه المعلومات تقدر أن تأمل.
J'espère que tu as apprécié ces informations.

À très bientôt, Ton amie, Rana

Vera Rubin... l'étoile de la matière noire

نجمة المادة السوداء الولايات المتحدة بنسلفانيا في فيلادلفيا ١٩٢٨ يوليو في ٢٣ كوبر ولدت روبين فيرا
Vera Rubin, née Cooper le 23 juillet 1928 à Philadelphie (Pennsylvanie, États-Unis)
أمريكية عالمة فلك وهي في برينستون ٢٥٢٠١٦ ديسمبر في وتوفيت
et morte le 25 décembre 2016 à Princeton, est une astronome américaine.
حتى النهاية لمتابعة الرجال عالم مواجهة على تجرت هذه المرأة
Cette femme a osé affronter un monde d'hommes pour aller jusqu'au bout de ses
الذي للنجوم سحرها بالكون وشغفها أفكارها
idées et de sa passion pour l'univers. Sa fascination pour les étoiles, qu'elle
في دراسات العاليا إلى متابعة دفعها في سن ١٠ طورته
développe dès l'âge de 10 ans, la poussera à poursuivre des études supérieures dans
في الفصول الدراسية نادرًا جدًا كانوا النساء أن القول ويكفي هذا المجال
ce domaine. Autant dire que les femmes sont très rares dans les salles de classes de الوقت
مشرف مقابلة عليها يتوجب عندما الأربعينيات في أواخر
l'époque, vers la fin des années quarante. Lorsqu'elle doit rencontrer son directeur
في مدخل التحدث يجب عليهم التطبيقية الفيزياء مختبر في الأطروحة
de thèse au Laboratoire de Physique Appliquée, ils doivent se parler dans l'entrée
المكاتب بدخول لم يسمح للنساء لأنه المختبر
du laboratoire car les femmes n'étaient pas autorisées à entrer dans les bureaux.
في المجرات النجوم دوران لسرعات بدراستها مشهورة
Célèbre pour son étude sur les vitesses de rotation des étoiles dans les galaxies, elle
المجرات حول سوداء مادة وجود فرضية ولادة وأدت إلى
fit naître l'hypothèse de la présence de matière noire autour des galaxies.
أي اهتمام لم تثر نشرها وقت هذه الاستنتاجات
Ces conclusions, au moment de leur parution, ne suscitèrent aucun intérêt de
من هذه الأفكار سخروا البعض زملائها من جانب
la part de ses confrères. Certains se moquèrent même de ces idées.
بعد ١٥ عامًا. مع ذلك تم تأكيد ذلك بشكل جيد
Celles-ci furent pourtant bien confirmées... 15 ans après.

مقتبس من

Adapté de www.sympatico.ca

Homs , le 10 /3/2020

Chère Luna,

J'espère que tout va bien. Cela fait longtemps qu'on ne s'est pas vues. Je lis un article très intéressant. Qui parle de Simone de Beauvoir, la philosophe française qui a lutté pour les droits de la femme.

Simone de Beauvoir naît le 9 janvier 1908 à Paris, en France, dans une famille aisée.

Son père est avocat et sa mère, une femme issue de la bourgeoisie. Elle est la plus connue

Dès son plus jeune âge, elle se distingue par ses capacités intellectuelles.

Sa pensée contribuera à des changements réels dans la société française et européenne, au niveau de la liberté de la femme.

Quelques années plus tard, après son baccalauréat, elle fait des études de Lettres et

de Philosophie à la Sorbonne, où elle rencontre plusieurs intellectuels, dont Jean-Paul

Sartre, de trois ans son aîné, qu'elle admire énormément.

Plusieurs s'opposeront à eux. Mais Sartre et Beauvoir vivront une grande histoire

d'amour. Après quelques années d'enseignement dans les écoles, Simone de Beauvoir

publie plusieurs romans et essais qui lui permettront de devenir indépendante. Cette femme a osé

affronter l'injustice, Elle croyait fortement que l'égalité parfaite entre la femme et l'homme doit exister, mais que c'est la société qui l'empêche. Elle voyage alors dans le monde entier.

En 2000, une place Jean-Paul-Sartre-et-Simone-de-Beauvoir est inaugurée dans le 6e arrondissement de Paris.

Le Prix Simone de Beauvoir pour la liberté des femmes est créé en son honneur en 2008. J'espère que tu as apprécié ces informations.

À très bientôt,

Ton amie, Rana

A) Répondez par "vrai" ou "faux"

1. Dans ce texte on parle d'une femme célèbre.
2. Le texte est une lettre et son expéditeur est Rana
3. Simone de Beauvoir a pour but de supprimer les inégalités entre la femme et l'homme.
4. Simone de Beauvoir était une bonne élève.
5. Jean-Paul Sartre est plus jeune que Simone de Beauvoir.
6. Tout le monde soutiendra les idées de Simone de Beauvoir et celles de Jean-Paul Sartre

B) Choisissez la bonne réponse.

7. Simone de Beauvoir était d'origine

a. Française.	b. américaine.	c. anglaise.	d. polonaise.
---------------	----------------	--------------	---------------
8. le thème principal de la lettre ;

a. La vie de Simone de Beauvoir.	b. Les idées de Simone de Beauvoir.
c. La vie de Jean-Paul Sartre.	d. Paris au XXe siècle.
9. Simone de Beauvoir aimait devenir

a. une grande musicienne.	b. une grande actrice.
c. une grande savante.	d. une grande écrivaine .
10. Selon le texte, 2008 est une très bonne occasion pour de Simone de Beauvoir

a. se moquer.	b. discriminer	c. honorer	d. ignorer
---------------	----------------	------------	------------
11. Selon le texte, Simone de Beauvoir voit que les femmes

a. leurs droits sont protégés.	b. que leurs droits sont facilement accessibles.
c. ont tous leurs droits.	d. n'ont pas encore tous leurs droits.

- 1-.....de vous regrette son lieu d'habitation et souhaite l'échanger avec l'autre
(chaque , chacun , quelques , tout)
- 2- En ville, il y a toujoursà faire : un film, (quelque chose, quelqu'un,chaque,quelques)
- 3- ne vaut le calme de la campagne. (personne , nul , rien , aucun)
- 4- Les personnes interrogées ont visité Tokyo (tout, toutes, chacun, aucun)
- 5- Aprèsannées d'enseignement dans les écoles, (chaque , beaucoup , quelques , tout)
- 6- elle affrontera le racisme pendant son enfance (tout, toute, chacun, personne)

=====

✚ Pour le journal de l'école, on vous demande d'écrire **un article** dans lequel vous exposerez l'un **des problèmes que rencontrent les femmes dans le monde**. Vous pouvez choisir l'un des problèmes avancés dans le livre. Vous exposerez le problème, donnerez **un exemple** et vous proposerez **une solution**. P. 38

La femme dans la société

المجتمع إنه حقوقها كل لم تأخذ هذا العالم في صراع تعيش امرأة كل
Chaque femme vit un combat dans ce monde, elle n'a pas pris tous ses droits, c'est la société qui l'empêche. الذي منعها.

سطر فراغ لا تكتب عليه.....

الأعمال بسبب الرجل من الوقت من أكثر تعمل العمل عالم في
Dans le monde du travail, elle travaille plus de temps que l'homme à cause des travaux
الرجل راتب من انخفاض أكثر راتبها المنزلية
ménagers, son salaire est plus bas que celui de l'homme.

مصدر رئيسي يشكل الذي العنف تعاني ثلاثة على امرأة اليوم
Aujourd'hui, une femme sur trois subit de la violence qui constitue la principale source
العائلات بعض في عدم الاستقرار

d'instabilité dans certaines familles ex : dans les familles haïtiennes.:

النساء هن الجوع يعانون الأشخاص معظم في الواقع

En effet, la plupart des personnes souffrent de la faim sont les femmes. Elles constituent 70% des victimes, alors qu'elles produisent, comme agricultrices, plus de 50% des aliments

سطر فراغ لا تكتب عليه.....

في حقوقها و النساء بوجه تقف التي عوائق عدة يوجد أخيراً

Enfin, il y a plusieurs obstacles qui se dressent en face de la femme et de ses droits dans la
من أجل الناس توعية و المرأة حرية من أجل النضال يجب لهذا المجتمع

Société, c'est pourquoi, il faut lutter pour la liberté de la femme et sensibiliser les gens pour
الحياة في دورها

son rôle dans la vie.

Tiré de l'Internet

Remettez ces textes dans l'ordre de 1 à 6

- | |
|--|
| a. Pensez-vous qu'elles réussiront plus que les garçons? |
| b. Bien sûr, nous avons pris des décisions pour qu'elles obtiennent le droit à une éducation adéquate. |
| c. Pourquoi pas ? la vie nous prouve qu' elle est pleine d'histoires de ces femmes qui ont marqué l'histoire. |
| d. Nous travaillons sur plusieurs domaines, par exemple, développer l'infrastructure urbaine, améliorer l'enseignement et augmenter le nombre d'enseignants dans les écoles. |
| e. Monsieur le responsable pédagogique, nous voudrions savoir quels sont vos plans pour évoluer votre pays africain .? |
| f. Et pour les filles africaines, auront-elles une part de vos missions ? |

مدرس سالم السيد ويسأل مدرسة ثانوية يزور تربوي مسؤول

Un responsable pédagogique visite un lycée et demande à M. Salem, un enseignant, si les nouvelles technologies (tableaux interactifs, tablettes, réseaux sociaux) dans les classes sont un atout.. في الصفوف هي أسباب النجاح إذا الجديدة التقنيات التفاعلية الشاشات اللوحية الأجهزة الاجتماعية الشبكات

تأثير ترى كيف م. سالم المسؤول التربوي

--Le responsable pédagogique : M. Salem, comment voyez-vous l'effet de

الطلاب على التعلم التقنيات الجديدة اندماج

l'intégration des nouvelles technologies sur l'apprentissage des élèves et

مدرسين عمل تحسين وعلى

sur le perfectionnement du travail des enseignants ?

للعائلات الحياة اليومية من جزء تعد التي التقنيات الحديثة السيد. سالم :

--M. Salem : Les nouvelles technologies, qui font partie du quotidien des familles,

القاموس يشبه إلى حد كبير للطلاب معلومات منجم تشكل

constituent une mine d'informations pour l'élève, un peu comme le dictionnaire.

بمواضيع للاهتمام الطلاب لتقود الطريقة إنها بالإضافة إلى ذلك

En plus, c'est un moyen pour amener les élèves à s'intéresser aux sujets

أن يضع نفسه يجب التلميذ لأن خاصة أبعد من ذلك في الذهاب والرغبة التعلم

d'apprentissage et à vouloir aller plus loin surtout parce que l'élève doit se mettre

أن تكون يمكن هذه الأدوات المدرس بالنسبة ل التعلم في وضع

en situation d'apprentissage. Quant à l'enseignant, ces outils peuvent être

لبناء الوقت أن يأخذ يريد الذي للمدرس حلفاء ممتازة

d'excellents alliés pour un enseignant qui veut prendre le temps de construire des

أن نؤكد لا يمكننا على أي حال أكثر تفاعلية و الأكثر تنوعا الأنشطة

activités plus variées et plus interactives. En tout cas, on ne peut pas affirmer que les

في الفصل الدراسي التكنولوجيا بفضل أفضل يتعلمون اليوم طلاب

élèves d'aujourd'hui apprennent mieux grâce à la technologie en classe,

طريقة أخرى إنها للمدرسين من المؤكد أنه بالمقابل ولكن

mais, par contre, il est certain que, pour les enseignants, c'est une autre façon de على

للقضاء على التلاميذ المادة واقترح للعرض

présenter et proposer la matière aux élèves. On n'est pas encore à éradiquer le

تطبيق ولا بالأجهزة اللوحية لاستبدالها الصف ورقة

papier des classes pour le remplacer par les tablettes. Aucune application

لن يحل محل المدرس

ne remplacera un enseignant

--Le responsable pédagogique : Je vous remercie pour votre temps. À bientôt. إلى اللقاء. على وقتك أشكرك

ماري كوري ، الأيقونة

Marie Curie, l'icône

يتم الجمع بين كلمتي "المرأة" و "العلم".
عندما التي يتم الاستشهاد بها الوحيدة على الاطلاق شهرة الأكت و هي

Elle est la plus connue de toutes et souvent la seule citée quand les mots "femme" et "science" sont associés.

عظيمة شخصية في وارسو ١٨٦٧ ٧ نوفمبر من مواليد كوري سكلودوسكا ماري

Marie Sklodowska Curie, née le 7 novembre 1867 à Varsovie, est une grande figure

يعملها وشغوفة وطموحة مصممة كانت طالما في القرن العشرين نسائية
féminine du XXe siècle. Elle a toujours été déterminée, ambitieuse et passionnée par son travail.وأما أختها وفاة سببها صعبة طفولة بعد
Après une enfance difficile causée par la mort de sa sœur et de sa mère, elle s'estفي الصحة مستخدمة العلمي في البحث وروحها جسدها غمست
plongée corps et âme dans la recherche scientifique, s'usant la santé dans desفي الكيمياء نوبل جائزة حصلت على في عام ١٩١١ بالأشعة المعالجة
manipulations radioactives. En 1911, elle obtient le prix Nobel de chimie pour ses
travaux sur le polonium et le radium.لأعمالها على البولونيوم والراديوم
الحائزين من بين والوحيدة نوبل جائزتي التي حصلت على المرأة الوحيدة هي
Elle est la seule femme à avoir reçu deux prix Nobel et la seule parmi les lauréats àحائزة على كونها منفصلين علميين بمجالين أن تكافئ
être récompensée dans deux domaines scientifiques distincts ayant obtenu
le prix Nobel de physique en 1903. في الفيزياء نوبل جائزة علىالعمل ورفيق وزوجها كوري بيير وفاة شجاعة امرأة
Femme courageuse, la mort de Pierre Curie, son mari et compagnon de travail, l'aأول إنها حماسة بشكل أكثر أهدافه المتابعة دفعها
poussée à poursuivre ses objectifs avec encore plus d'ardeur. Elle est la première
femme à avoir enseigné à la Sorbonne. امرأة تدرس في جامعة السوربونالإنسانية في خدمة اكتشافاتها أن تضع أرادت الباهرة العلمية مسيرتها
Sa carrière scientifique accomplie, elle a voulu mettre ses découvertes au service de l'humanité.توفيت ماري للعلوم كلها حياتها تكريس بعد
Après avoir consacré sa vie entière à la science, Marie s'éteint en 1934, des suitesبالعناصر المشعة بالمعالجة ربما ناتجًا بسرطان الدم
d'une leucémie provenant sans doute de la manipulation d'éléments radioactifs.علمي هائل تقدم إلى الطريق مهدت كل شيء متحدية
Défiant tout, elle a ouvert la voie à une formidable avancée scientifiqueالعلم في تاريخ النسائية الشخصيات من أعظم واحدة ولا تزال
et reste l'une des plus grandes figures féminines de l'histoire des sciences

Dossier 4

Planète en danger

المشاهدين أعزائي مساء الخير

–**Animateur** : Bonsoir chers téléspectateurs.

عالم الاجتماع أخصائي الدكتور التلفزيوني على برنامجنا نستقبل هذا المساء
Ce soir, on reçoit sur notre plateau de télévision Docteur René Legrand, spécialiste en écologie,
نتائجه و أسبابه التصحر على يحمل سؤالنا على للإجابة ندعه
invité à répondre à notre question portant sur la déforestation, ses causes et ses conséquences.
أن تشرح تستطيع التصحر يتكلم عن الكثير نسمع في يومنا دكتور
Docteur, de nos jours, on entend beaucoup parler de la déforestation. Pourriez-vous expliquer
نتائجه و أسبابه هذه الفكرة للمشاهدين
aux téléspectateurs cette notion, ses causes et ses conséquences ?

الكل يعني التصحر دعوتكم من أجل شكرا جميعا مساء الخير

–**M. Legrand** : Bonsoir à tous et merci pour votre invitation. La déforestation signifie, tout

ببساطة تدمير الغابات إعادة التحريج مرادف هو
simplement, la destruction des forêts. Elle est synonyme de déboisement.
منجم مكشوف استثمار و الدواجن الانسان تغذية من أجل الزراعي الانتشار
L'expansion agricole pour nourrir les hommes et les animaux d'élevage et l'exploitation minière
لكن إعادة التحريج كبيرة أسباب تشكل الثمين المعادن و المعادن
de métaux et de minéraux précieux constituent des causes majeures de déboisement. Mais il ne
الحراجية الأوساط أيضا الكثيف الغاز و البترول نزع أن نفس لا يجب
faut pas oublier que l'extraction du pétrole et du gaz affecte aussi les milieux forestiers par
تمر بها التي في الأراضي الحيوانات و النباتات وتقتل تلوث التي خطوط الأنابيب الآبار
les forages et les pipelines qui polluent et tuent la faune et la flore des terrains où ils passent,
العادية تسريباتها مع
avec leurs fuites régulières.

الأرضي من التنوع البيولوجي ٨٠ ٪ تمثل التي للغابة التنوع الحيوي هو الخاسر الكبير

Le grand perdant c'est la biodiversité de la forêt qui représente 80% de la biodiversité terrestre.

إنها كل سنة تختفي نباتي و حيواني نوع ٢٧٠٠٠ أن تقدر
On estime que 27 000 espèces animales et végétales disparaissent chaque année et c'est une
الانسان أيضا تصيب كارثة

catastrophe qui touche aussi l'homme.

من الأمراض العديد انتشار و انتقال تقلل الغابات أن تجدر الإشارة إلى

Il est à noter que les forêts réduisent la transmission et la propagation de plusieurs maladies

الغابات إعادة زراعة هو وسريعة و عاجلة تبديلي التي أحد الحلول المعدية.
infectieuses. Une solution qui me semble urgente et rapide serait de replanter les forêts.

سنلتقي يا دكتور. شكرا لك إعادة التحريج تقصد أه!

–**Animateur** : Ah ! Vous voulez dire le reboisement. Merci docteur. On se retrouve

بعد استراحة قصيرة
après une petite pause.

Compréhension de l'écrit

قارة جديدة ! Un nouveau continent

ثانية كل و سنة كل يزداد البلاستيك من العالمي الانتاج
La production mondiale de plastique augmente chaque année. Et chaque seconde,
 البلاستيك من معظمها من حيث البحر في تنتهي النفايات من ١٠٠ طن
100 tonnes de déchets finissent dans la mer, dont la majorité est du plastique. On
 اقارات . عن نتحدث
parle même de « 7^e continent ».

عبوات وباء تشكل البلاستيكية النفايات غانا في خصوصا في افريقيا
 En Afrique, notamment en Guinée, les déchets plastiques constituent une épidémie. Les boîtes
 هذه النفايات طريق الشاطئ على الشوارع في كل مكان مبعثرة متكدسة بلاستيكية
 en plastique sont entassées, dispersées partout : dans les rues, en bordure de mer. Ces déchets
 والمواد الغذائية وتعبئة المياه المعدنية من علب تتشكل بشكل رئيسي
 sont principalement constitués de sachets d'eau minérale, d'emballages de produits alimentaires,
 اكياس البلاستيك و علب
 de bouteilles et de sacs en plastique..

صحة على فقط ليس خطرة تاثيرات لها هذه النفايات ان من المؤكد
 Il est certain que ces déchets ont de graves conséquences, non seulement sur la santé des
 بشكل عام والتنوع الحيوانية الأنواع على أيضا ولكن الناس
 populations, mais aussi sur les espèces animales et la biodiversité en général.

١٠٠ سنة يلزمه في الارض يدفن البلاستيك عندما للعلماء بالنسبة
 Pour les scientifiques, lorsqu'un plastique est enfoui dans le sol, il lui faut 100 ans pour se
 بصناعة ان يفكروا الإنتاج على صناعي يجب لذلك ليتحلل
 dégrader. C'est pourquoi, il faut que les industries de production pensent à fabriquer des
 لادارة سياسة لعدم وجود الأوراق او النشاء على أساس القابل للتحلل البلاستيك
 plastiques biodégradables à base d'amidon ou de papiers. Par manque de politique de gestion
 المنزلية النفايات على رمي يكونوا مجبرين على الضفاف/الانهار الذين يعيشون النفايات
 des déchets, les populations riveraines se voient obligées de jeter les ordures ménagères en
 المكونة من النفايات الحرق في حالة حرقها او على شاطئ البحر
 bordure de mer ou de les incinérer. Dans le cas d'incinération, les déchets, composés de
 والنفايات الطبية معدات الكمبيوتر والحديد الخشب والعبوات البلاستيك
 plastiques, de bouteilles, de fer, de bois, de matériels informatiques, de déchets médicaux,
 مكونة رائحة قوية يصدر هذا كل ساعات لعدة تحترق.
 se consomment pendant plusieurs heures. Tout cela dégage une forte odeur de composés
 وامراض تنفسية اضطرابات مع الزمن قد تسبب كيميائيا
 chimiques qui peuvent causer, à la longue, des troubles respiratoires et des maladies
 ان تبتلعها يمكن على شاطئ البحر البلاستيك بقايا الرئة
 pulmonaires. Les débris de plastiques en bordure de mer peuvent également être avalés par les
 الانسان ثم الاسماك
 poissons, puis par l'homme.

تشكل لمواد البلاستيك عن تفتت ناتجة المواد البلاستيكية الدقيقة هذه
 Ces micro-plastiques, issus de la fragmentation des matières plastiques, forment un grand
 على الصحة خطر كبير
 danger sur la santé.

المياه من اجهزة تنقيه تهرب تستطيع أن هذه العناصر الدقيقة أن ارتفاعا اكثر كغيره يكون الخطر
 Le risque est d'autant plus élevé que ces micro-éléments peuvent échapper au filtrage de l'eau
 الكائنات الحية تستهلكه الذي
 que consomment les êtres vivants.

هذه الحالة الكارثية يتم التعامل مع كيف هو يطرح نفسه الذي السؤال.
 La question qui se pose c'est « Comment remédier à cette situation catastrophique ? »

النفائيات انتشار تسميته ما يمكن لوقف المشاركة على كل واحد
 -À chacun de s'impliquer pour freiner ce qu'on pourrait qualifier de prolifération des déchets plastiques.

النفائيات لادارة سياسة وضع على السلطات
 -Aux autorités de mettre en place une politique de gestion des déchets.
 لانتاج بلاستيك الى الانتقال البلاستيك انتاج شركات إجبار
 -Obliger les entreprises de production de plastiques à migrer vers des plastiques
 قابل للتحلل
 biodégradables, voire interdire leur production.

الدايمة الاكياس انتاج التركيز على
 -Privilégier la production des sacs durables.
 الاكواب على استخدام المواطنين وتشجيع عامة للشرب صنابير تثبيت
 -Installer des robinets d'eau potable publics et encourager les citoyens à utiliser des gobe
 الماء استهلاك قد يحد من هذا
 ce qui réduirait la consommation de l'eau en sachets. Titré d'Internet
 الطبيعية في نفايات بلاستيكية لن يكون هناك أنه على المدى البعيد آملين
 -En espérant, à la longue, qu'il n'y aura plus de déchets plastiques dans la nature.

Lisez attentivement le texte ci-dessous.

La pollution sonore

درجة أن في حياتنا في كل مكان الضوضاء الهروب منه من المستحيل بشكل عملي انه
 Il est pratiquement impossible d'y échapper. Le bruit est partout dans notre vie, à tel point que la
 للضوضاء في الواقع العامة الصحة مشكلة أصبح الضوضائي التلوث
 pollution sonore est devenue un problème de santé publique. En effet, les bruits de
 وكذلك السمعية صحتنا على سلبي تأثير طويل المدى على يمكن أن تملك البيئية
 l'environnement peuvent avoir à long terme une influence négative sur notre santé auditive ainsi
 العامة على صحتنا
 que sur notre santé générale.

السمعية الشدة بسبب بالضرورة كل مرة لا يحدث الضجة عن الناتج التلوث

La pollution issue du bruit n'est toutefois pas nécessairement causée par une intensité sonore

إزعاج هادئة في بيئة أو أثناء الليل أو المتكررة المرتفعة
 élevée ou répétitive, durant la nuit ou dans un environnement silencieux. Un désagrément

السريع على الطريق شاحنة ضجيج مثل مزعجة أيضا يمكن أن تكون الشدة الضعيفة من
 de faible intensité peut être aussi dérangeant que le bruit d'un camion sur l'autoroute.

التلوث الضوضائي تحديد كان بإمكاننا عما إذا تتساءل.

Vous vous demandez si l'on pourrait définir la pollution sonore.

التلوث الضوضائي يقصد الوضع الطبيعي يشوش أو يزعج الضجيج عندما في الواقع
 En fait, lorsqu'un bruit gêne, dérange ou perturbe le bien-être normal, il s'agit de pollution sonore.

بعض اتخاذ يمكن أو تقليلها تجنبها لا يمكن الضوضاء البيئية عندما
 Lorsque les bruits environnementaux ne peuvent être évités ni réduits, on peut prendre certaines
 الإجراءات. وهنا بعض منها::

-Utiliser des modes de transport respectueux de l'environnement.	--استخدم وسائل نقل صديقة للبيئة.
-Réduire la vitesse des véhicules en milieu urbain.	- تقليل سرعة المركبات في البيئة الحضرية
-Aménager des murs antibruit, par exemple, en bordure d'une autoroute.	- تثبيت حواجز ضد ضوضاء ، على سبيل المثال ، على حافة طريق سريع.

Si nous y prêtons attention, nous pourrions réduire la pollution sonore.

إذا انتبهنا ، يمكننا تقليل التلوث الضوضائي

Planète en danger

La pollution menace la vie sur notre planète , elle se montre sur plusieurs types : Il est pratiquement impossible d'y échapper: la pollution de l'air , de l'eau , la pollution sonore ,la déforestation.....

D'une part; on trouve La déforestation qui signifie, tout simplement, la destruction des forêts.

L'expansion agricole pour nourrir les hommes et les animaux d'élevage et l'exploitation minière de métaux et de minéraux précieux constituent des causes majeures de déboisement, l'extraction du pétrole et du gaz affecte aussi les milieux forestiers, polluent et tuent la faune et la flore des terrains.

Le grand perdant c'est la biodiversité de la forêt qui représente 80% de la biodiversité terrestre. c'est une catastrophe qui touche aussi l'homme. Il est à noter que les forêts réduisent la transmission et la propagation de plusieurs maladies infectieuses. Une solution qui me semble urgente et rapide serait de replanter les forêts.

D'une autre part, la majorité de déchets est du plastique. constitue une épidémie. Les boîtes en plastique sont entassées, dispersées partout a de graves conséquences, non seulement sur la santé des populations, mais aussi sur les espèces animales et la biodiversité en général.

Ces déchets peuvent causer, à la longue, des troubles respiratoires et des maladies pulmonaires.

Par manque de politique de gestion des déchets, les populations riveraines se voient obligées de jeter les ordures ménagères en bordure de mer ou de les incinérer.

La question qui se pose c'est « Comment remédier à cette situation catastrophique ? »

--À chacun de s'impliquer pour freiner ce qu'on pourrait qualifier de prolifération des déchets plastiques.

--Obliger les entreprises de production de plastiques à migrer vers des plastiques biodégradables, voire interdire leur production. --Privilégier la production des sacs durables.

En plus ,Le bruit est partout dans notre vie, à tel point que la pollution sonore est devenue un problème de santé publique. En effet, Il a une influence négative sur notre santé auditive ainsi que sur notre santé générale.

Lorsque les bruits environnementaux ne peuvent être évités ni réduits, on peut prendre certaines mesures.

En voici quelques-unes : - Utiliser des modes de transport respectueux de l'environnement.

- Réduire la vitesse des véhicules en milieu urbain.

- Aménager des murs antibruit, par exemple, en bordure d'une autoroute.

Si nous y prêtions attention, nous pourrions réduire des problèmes écologiques.

A) Répondez par "vrai" ou "faux" 1.Le texte parle d'un problème écologique.

2.. Les forêts diminuent les maladies infectieuses.

3. L'expansion agricole ,Les mines ne sont pas accusées de déboisement.

4. Un bruit faible ne cause pas de pollution sonore.

5. Les bruits ne peuvent avoir d'influence négative que sur l'appareil auditif.

6.la production des sacs durables est une solution proposée.

7. la protection de notre planète est la responsabilité des responsables

B) Choisissez la bonne réponse.

8.le texte esta. un fait divers. b. un article. c. un témoignage. d. d'un débat télévisé.

9.Le sujet central de ce texte est :

a. des problèmes écologiques. b. le déboisement. c. la disparition de certaines espèces. d.la pollution sonore

10.Le but de ce texte est.....

a. Nous montrer l'influence des problèmes écologiques sur la faune et la flore.

b. Nous proposer des solutions seulement concernant d'un problème.

c. Nous convaincre que les problèmes écologiques sont très graves.

d. nous donner des solutions finales de ces problèmes

11.Dans ce texte, le problème soulevé touche.....

a. à l'environnement. b. l'agriculture. c. l'industrie pétrolière. d. aux modes de transport.

12.Dans ce texte, le bruit se manifeste Sous la forme:

a. la pollution atmosphérique . b. la pollution de l'eau.

c. le déboisement .

d. la disparition de certaines espèces animales et végétales.

13.on parle en particulier dans ce texte

a. De la biodiversité. b. De la déforestation. c. Des maladies infectieuses. d. les problèmes écologiques

1. Il a dit que ce travail fatigant.

a - était	b- serait	c- sera	d-est
-----------	-----------	---------	-------

2 . Si tout le monde faisait des efforts, onfin à la pollution.

a - mettrait	b- mettera	c- mettais	d- aurait mis
--------------	------------	------------	---------------

3. J'espère que tu passeras me voir quand tude Paris

a - rentreras	b- seras rentré	c- serais rentré	d- étais rentré
---------------	-----------------	------------------	-----------------

4. le maladesortir de l'hôpital, quand il aura repris ses forces.

a - pourrait	b- pourra	c- aura pu	d- aurait pu
--------------	-----------	------------	--------------

5. Vous accourrez dès que vous l'appel de la cloche.

a - auriez entendu	b- aurez entendu	c- aviez entendu	d- entendrez
--------------------	------------------	------------------	--------------

6 . Les arbres fruitierss'il n'avait pas gelé toute la semaine.

a - avaient fleuri	b- auront fleuri	c- auraient fleuri	d- fleuriront
--------------------	------------------	--------------------	---------------

7. Si tu étais riche, qu'est-ce que tu?

a - faisais	b- feras	c- ferais	d- aurait fait
-------------	----------	-----------	----------------

8. Je me demandais à quelle heure il.....;.

a - téléphonerait	b- téléphone	c- aura téléphoné	d- téléphonerait
-------------------	--------------	-------------------	------------------

9 -Si je, j'étudierai en France. (réussirais ,réussis ,réussirai , aurais réussi)

10 -Quand je me suis réveillé , la neige..... toujours.(tombait , est tombée ,tombera ,sera tombé)

11 -Elle n'a jamais voulu me dire pourquoi elle.... Dîner samedi passé.
(ne vient pas , ne viendra pas, n'était pas venue , viendrait)

12 -Quand je suis entrée, les élèves.... la classe.(auront quitté,quitteront,avaient quitté,quitteront)

. Remettez ces textes dans l'ordre de 1 à 6

a. Bien sûr, un scientifique a inventé un petit drone qui peut planter un milliard d'arbres par an

b. C'est à cause de l'extraction du pétrole et du gaz, l'expansion agricole pour la nourriture et l'exploitation minière de métaux

c. Et pourquoi on les détruit ?

d. Cela signifie tout simplement, la destruction des forêts en coupant les arbres et tuant la biodiversité

e. Est-ce qu'il y a une solution pour cette situation catastrophique?

f. Pourriez-vous me dire que signifie la déforestation?

Écrivez **une lettre d'excuse** à la Terre en montrant votre remords par rapport aux erreurs que les gens ont commises. **Présentez vos promesses et propositions dans le but d'améliorer la situation de l'environnement pour vous réconcilier avec la Terre.** P: 58

Damas 10/10/2019

Oh! Terre

On écrit cette lettre pour vous présenter toutes nos sincères excuses pour les comportements inadaptés des êtres humains à votre égard , Et par rapport aux erreurs que les gens ont commises.

نكتب إليكم هذه الرسالة لتقديم اعتذارنا الصادق عن السلوك غير الملائم للبشر تجاهك ،على الأخطاء التي ارتكبها الناس

En effet, on a réellement pris conscience du danger de la déforestation et de la pollution de l'air et de l'eau dont l'homme est responsable

في الواقع ، لقد أدركنا حقًا خطر التصحر وتلوث المياه والماء الذي مسؤول عنه الإنسان

Le grand perdant de cette situation c'est la biodiversité et nous .

الخاسر الأكبر في هذا الوضع هو الإنسان والتنوع البيولوجي

Chère terre, on vous promet de protéger l'environnement par des simples gestes :

عزيزتي الأرض ، نحن نعدك بحماية البيئة بتصرفات بسيطة:

on peut sensibiliser les gens à l'importance de replanter les forêts pour diminuer la pollution

يمكننا توعية الناس بأهمية إعادة زراعة الغابات للحد من التلوث

et réduire la transmission de plusieurs maladies infectieuses.

والحد من انتقال العديد من الأمراض المعدية

Espérant que vous prendrez en considération nos excuses.

L'homme

أمل أن تقبلي اعتذارنا

Dossier 5

La surpopulation, une réalité ?

سننشر الذي العنوان إنه الساعة التاسعة ألفا راديو المذيع
Animateur : Bonjour, ici radio Alpha, il est 9 heures. Voici le titre que nous allons développer
 ديلهي الهند في السكاني النمو اليوم
 النمو على الوطني المجمع في غدا سيجري الذي سياق في ليضعنا
 pour nous mettre au courant de ce qui va se passer demain au congrès national sur la croissance
 هناك السكاني
 démographique là-bas.

الهندية السكاني النمو للجميع مرحبا المنسق
-Le correspondant : Bonjour Laurent, bonjour à tous. La croissance démographique indienne
 يمثل القرن ٢١ للهند كبير تحدي يمثل
 représente le défi majeur de l'Inde au XXI^e siècle.

النمو السريع موضوع سيناقتشون المجمع في المتواجدون المسؤولون
 Les responsables présents au congrès débattent le sujet de « La croissance rapide de la
 راجي معي هذا الموضوع للتكلم عن لجنة أو تبرير للسكان
 population : une bénédiction ou une malédiction ? ». Pour parler de ce sujet, j'ai avec moi M. Raji,
 الهندي الشعب في المجمع المشاركين من واحد في الإحصاء هندي خبير
 expert indien en démographie et l'un des participants au congrès. M. Raji, la population indienne
 هذا صحيح بالعام من السكان حوالي ارتفع
 augmente d'environ 19 millions d'habitants par an, c'est vrai ?

تحت بخمس متضاعف عددهم رأو الهنديين قرن أكثر قليل
-M. Raji : Oui, en un peu plus d'un siècle, les Indiens ont vu leur nombre multiplié par cinq sous
 المجاعات اختفاء الأوبئة تراجع الطب تقدم تأثير
 l'effet des progrès de la médecine, du recul des épidémies et de la disparition des famines. On
 من حوله العالم سكانا الأكثر البلد أصبحت الهند أن يمكن أن نتوق
 peut ainsi s'attendre à ce que l'Inde devienne le pays le plus peuplé du monde aux alentours de
 الكثافة السكانية مشاكل يطرح
 2025, ce qui pose des problèmes de surpopulation.

نشيط شاب شعب ستمتلك تقريبا ثروة يمثل ذلك من جهة
 D'une part, cela représente une richesse puisque nous aurons une population jeune et active.
 لكن الهندي من الشعب يمثل أقل من اليوم
 Aujourd'hui, les moins de 20 ans représentent 45.3% de la population indienne, mais
 كبير عدد التعليم السكن الغذاء تحديات بوجه القيام عليه البلد من جهة أخرى
 d'autre part, le pays doit faire face aux défis de nourrir, loger, scolariser un nombre important
 فيما بعد أعمال انشاء أطفال من
 d'enfants et leur créer des emplois plus tard.

الغد طاولة ستكون مطروحة بمفردها الطفل مسألة هل المراسل
-Le correspondant : Est-ce que la question de l'enfant unique sera posée sur la table demain ?
 على جهودنا سنركز فردية مسؤولية مسألة أنها

-M. Raji : Non, c'est une question de responsabilité individuelle. Nous allons axer nos efforts sur
 العائلات من أجل إعلامية و توعية حملات
 les campagnes de sensibilisation et d'information pour les familles.

- **Démographique** : qui se rapporte à l'effectif de la population.
- **Défi** : obstacle, difficulté à surmonter.
- **Débattre** : discuter.
- **Recul** : régression.
- **Sensibiliser** : rendre attentif à quelque chose.

Compréhension de l'écrit

الحقائق بمعرفة أقوم حيث مكان إنها ولا جريدة منتدى ليست مدونتي صباح الخير!
Bonjour ! Mon blog n'est ni un forum ni un journal, c'est un lieu où je fais connaître des réalités et
قرائي الأعزاء أمامكم وأضعها.
les mets devant vous, mes chers lecteurs.

للمتابعة نموذج سنغافورة
Singapour, un modèle à suivre !

كثيرا أود التي التالية المعلومات جمعت سنغافورة في قصيرة إقامة بعد
Après un séjour flash à Singapour, j'ai rassemblé les informations suivantes que je voudrais bien
بلد صغير كانت ماليزيا قبالة ساحل تقع جزيرة سنغافورة أن أشاطركم.
partager avec vous. Singapour, île située au large de la Malaisie, était un minuscule pays
موقع ممتاز واضح أصل وحيد ومع طبيعية موارد دون في العالم الثالث
du tiers-monde sans ressources naturelles et avec un seul atout apparent : une excellente position
géographique. جغرافي.

طرق أهمية أكثر من واحدة يعد الذي ملقا مضيق قبالة تقع المدينة في الواقع
En effet, la ville se trouve au large du détroit de Malacca, qui est l'une des plus importantes voies
في الجزيرة قد استعمرت البريطانيين السبب لهذا في العالم الملاحة
de navigation du monde. C'est la raison pour laquelle les Britanniques avaient colonisé l'île en
الحكومة الحتمي والاستقلال البريطانيين رحيل بعد

1819. Après le départ des Britanniques et l'indépendance forcée en 1965, le gouvernement a
بشكل سريع البلد البريطانيين من قبل المقامة للميناء البنى التحتية بشكل كلي استخدمت
utilisé pleinement les infrastructures du port installées par les Britanniques. Le pays est rapidement
بـ ٤٣٧ مليار عالمي مصدر تجارية قوة أصبح
devenu une forte puissance commerciale : c'est le 14^{ème} exportateur mondial avec 437 milliards de
العصرية جداً البنية التحتية و المباني العملاقة من قبل غزت الجزيرة ف ٢٠١٤ دولار
dollars en 2014 . L'île est envahie de gigantesques constructions et infrastructures ultra-modernes
متكاملة و محافظ عليها ببراعة الطبيعة مع ذلك
et pourtant, la nature y est habilement préservée et intégrée.

ردئية القوى العاملة البطالة مشاكل خطيرة من كانت تعاني سنغافورة في عام ١٩٦٥ تجدر الإشارة إلى أنه
Il est à noter qu'en 1965, Singapour avait de graves problèmes : chômage, main d'oeuvre mal
الحكومة هذه المشاكل حل بغية الجودة الرديئة السكن المتعلمة

éduquée, habitations de mauvaise qualité. Afin de résoudre ces problèmes, le gouvernement a
و فضلت للأيدي العاملة للاستخدام القوي للصناعات الأولوية أعطت أولا
d'abord donné la priorité aux industries à forte utilisation de main-d'oeuvre et a favorisé les
الاستثمارات الأجنبية.

قوية للغاية صناعية سياسة وضعت السنغافورية الحكومة
Le gouvernement singapourien a mis en place une politique industrielle très vigoureuse pour
للسنغافوريين فرص العمل وخلق و المباشر الأجنبي الاستثمار جذب
attirer les investissements étrangers directs et a créé de l'emploi pour les Singapouriens. Dans le
أنشأت الحكومة معتدلة بأسعار نوعية ذو السكن أن نقدم لهم من أجل
but de leur offrir des logements de qualité à des prix modérés, le gouvernement a créé le Housing
هذه المنظمة بفضل السكن تطوير مجلس

development Board (Conseil de développement du logement). Grâce à cette organisation, 90%
لسكنهم مالكون هم السنغافوريين سكان
des résidents singapouriens sont propriétaires de leur domicile.

غير موجود تقريباً والجريمة مطلق بالأمن الشعور في سنغافورة
À Singapour, le sentiment de sécurité est absolu et le crime est quasiment inexistant. En ce qui

منظمًا جدًا كان التدريس في السنوات بينما بالتعليم فيما يتعلق concerne l'enseignement, alors que dans les années 60-70 l'enseignement était trop structuré نحو ما تطورت سرعان عن ظهر قلب التعلم و التكرار من مع الكثير avec beaucoup de répétitions et d'apprentissage par coeur, il a rapidement évolué vers un هذا النقدي التفكير و الإبداع ويشجع يقدر الذي براغماتي التدريس enseignement pragmatique qui apprécie et encourage la créativité et la pensée critique, ce الحالية الاقتصادية و التكنولوجية البيئة تماما يطابق الذي qui correspond parfaitement à l'environnement technologique et économique actuel.

Lisez attentivement le texte ci-dessous.

وسياسة خلال العقد الماضي سنويا 8% الذي تجاوز النمو بفضل Grâce à une croissance supérieure à 8% par an sur la décennie écoulée et une politique بشكل أساسي اقتصادها حولت إثيوبيا استباقية للغاية الاستثمارات d'investissements très volontariste, l'Éthiopie a transformé son économie, essentiellement منذ فترة طويلة البلاد في رهانها لتحقيق النجاح صناعي اقتصاد إلى الزراعي agricole, en une « économie manufacturière ». Pour réussir son pari, le pays a longtemps البطاقة المحلية لعبت على في الوقت نفسه لأجنبية الشركات اعتمدت على misé sur les entreprises étrangères. Dans le même temps, il a joué la carte du local, أثبت البلد النتيجة الإثيوبية المنتجات تطور وسلطت الضوء على en mettant en avant le développement de produits éthiopiens. Résultat : le pays affirme التي استوردها المنتجات مستبدل ٢,٣ مليار دولار أكثر من توفر avoir économisé plus de 2.3 milliards de dollars en remplaçant les produits qu'il importait في أقل من خمس سنوات محلية بمنتجات من خلال par des produits locaux et cela en moins de cinq ans.

في خمس سنوات والتحول للنمو الثانية خطتها في اطار Dans le cadre de son deuxième plan de croissance et de transformation sur cinq ans, مثل من السلع المختلفة إنتاجها المحلي زيادة تهدف إلى إثيوبيا l'Éthiopie ambitionne d'augmenter sa production nationale de différents produits de base tels منتجات التي هي وشاحنات البناء، والسيارات والسكر وأسمنت que le ciment, le sucre, l'automobile et les camions de chantier, qui sont produits حجم تقليل بغية الدولية بالنوعية معايير الجودة من خلال احترام en respectant les normes et critères de qualité internationale, afin de réduire encore le volume المنتجات المستوردة de produits importés

-)
- 1 C'est une ville.....les touristes fréquentent (qui , que , où , dont)
 - 2 C'est une ville.....la position géographique permet aux randonneurs de l'utiliser comme centre pour leur excursion dans l'Atlas(qui , que , où , dont) .
 - 3 Le livre..... j'ai lu. (qui , que , où , dont)
 - 4 C'est un amile père est médecin. (qui , que , où , dont)
 - 5 C'est le dictionnairej'ai besoin. (qui , que , où , dont)
 - 6 Mon blog est un lieu je fais connaitre des réalités (qui , que , où , dont)
 - 7 -Les observationsl'auteur nous a présentées sur Singapour étaient très importantes.
 - 8 Genève..... la langue officielle est le français, est la seconde ville de Suisse.
 - 9 C'est aussi le lieuse trouvent 250 ONG (organisations non gouvernementales).
 - 10 C'est un chanteur très célèbretout le monde connaît les chansons.
 - 11 C'est un amije suis fier.
 - 12 Je n'oublierai jamais le villagej'ai passé mon enfance.

- 13 C'est une villeIls aiment se promener, spécialement dans son marché
=====
- 14 Au zoo, il y a des animauxil est interdit de donner de la nourriture.
(lesquels, auxquels,desquels , auxquelles)
- 15 -- Les musées grâcebeaucoup de gens du monde entier viennent dans cette ville
- 16 Ce sont les raisons pour les Britanniques avaient colonisé l'île en 1819.
(lesquels, auxquels, lesquelles , auxquelles)
- 17 C'est une situation..... nous devons nous habituer. (laquelle, lequel, à laquelle , auquel)
- 18 Dans le quartier latin, à côtése trouve la gare Montparnasse,
(duquel, lequel, laquelle , auquel)
- 19 Je veux vraiment dire qu'il s'agit d'une ville sans..... je ne pourrais pas vivre.
(laquelle, lequel, à laquelle , auquel)

- ✚ Écrivez une lettre informative aux lecteurs d'une revue de jeunes, à propos des problèmes de développement d'un pays de votre choix que vous préciserez. Vous commencerez par faire quelques recherches. P: 69

W W W. La revue de jeunes .Com

القراء أعزائي

Chers lecteurs,

بدون ماليزيا على ساحل واقعة هذه الجزيرة سنغافورا اليوم سأكلّمكم
Je vais vous parler aujourd'hui de Singapour. Cette île située au large de la Malaisie, sans
جغرافي وضع ممتاز مع و طبيعية مصادر
ressources naturelles et avec une excellente position géographique.
السكن التعليم سيئة الايدي العاملة البطلة مشاكل خطيرة تملك سنغافورا
Singapour avait de graves problèmes : chômage, main d'œuvre mal éduquée, habitations de
نوعية سيئة
mauvaise qualité.

صناعية سياسة وضعت الحكومة المشاكل هذه حل بغيّة
Afin de résoudre ces problèmes, le gouvernement a mis en place une politique industrielle
العمل خلق المباشرة الأجنبية الاستثمارات لجذب قوية جدا
très vigoureuse pour attirer les investissements étrangers directs et a créé de l'emploi
Pour les Singapouriens. للسنغافوريين
غير موجودة تقريباً الجريمة و مطلق الأمان شعور في سنغافورا
À Singapour, le sentiment de sécurité est absolu et le crime est quasiment inexistant.
للمتابعة نموذج سنغافورا حقاً
Vraiment, Singapour est un modèle à suivre.

الشباب مجلة

Revue de jeunes

Dossier 6

Le monde du travail

Compréhension de l'oral

الاجتماعية ابعاد عدة مشكلة يتعلق التالي تقريرنا المذيع
-Animateur : Notre reportage suivant concerne un problème qui a plusieurs dimensions : sociale, économique et politique. Nous avons interrogé M. André Sotti, spécialiste en sociologie. Il répond à nos questions sur les causes du chômage.

في غير متكيف التعليم أولا هي البطالة الأسباب الرئيسية
-M. Sotti : Les principales causes du chômage sont d'abord, un enseignement inadapté au marché du travail, on a des jeunes qui ne savent rien faire, qu'ils sortent de l'université ou de l'école. Ils ne sont pas formés professionnellement. En plus, le nombre élevé des jeunes diplômés chaque année ne va pas avec la demande du marché du travail. Il y a un déséquilibre entre l'offre et la demande.

عالم في الاقتصاد سألنا من وجهة نظر المذيع
-Animateur : Du point de vue économique, nous avons demandé à l'économiste M. Gérard Dupont si la révolution numérique est responsable d'une partie du chômage.

أيضا تسهم الأعمال تدمر الرقمية الثورة لو لا
-M. Dupont : Non, si la révolution numérique détruit les emplois, elle contribue également à en créer des nouveaux. Mais c'est la responsabilité de l'enseignement de former des diplômés compétents en technologie.

في الاقتصاد و علم الاجتماع في أخصائين ضيفنا مستمعي الأجزاء
-Animateur : Chers auditeurs, nos deux invités, spécialistes en sociologie et en économie insistent sur le rôle de l'enseignement pour résoudre le problème du chômage. Demain, nous allons poursuivre notre enquête sur cette question avec un spécialiste dans le domaine de l'éducation pour nous montrer si le système éducatif est au courant et a une stratégie pour s'adapter au marché du travail. Au revoir

Production orale

Je rassemble mes idées

كنت أعمل حيث الشركة الصغيرة لان شهر هذا يستغرق عمل بلا أنا أنت تعرف
 Tu sais, Paul, me voilà sans travail. Ça fait un mois, car la petite entreprise où je travaillais est fermée à cause de problèmes financiers.

أكثر منذ البطالة في أنا و شركة كبيرة في كنت أعمل أنت تعرف أنا
 Moi, tu sais Samir, je travaillais dans une grande entreprise et me voilà au chômage depuis plus d'un mois à cause des robots qui remplacent les ouvriers. J'ai décidé de voyager : une entreprise m'a offert un travail avec un bon salaire.

Etudiants, bienvenus dans le monde du travail !

طلاب مرحب بهم في عالم العمل

عالم العمل في مديرون الشباب هل لكن الشباب يدرب العمل
Le travail forme la jeunesse, mais est-ce que la jeunesse est formée au monde du travail ?

جديدة هذا الكون من يفاجأ الخريجين بعض للشركة باب عبور بمجرد انها
Une fois la porte de l'entreprise franchie, certains diplômés sont surpris de cet univers : nouveaux
غالبا مايؤدي ومجهد صعب انتقال المختلفة الإنسانية علاقات تدريجية علاقات
rapports hiérarchiques, relations humaines différentes, etc. Une transition difficile et stressante, qui aboutit souvent
لم يكن هذا افهمني بشكل جيد عملي بدأ عندما استجواب إلى
à une remise en question. « Quand j'ai démarré mon emploi, on m'a bien fait comprendre que ce n'était plus la cour
في مراقبة تشرح بسرعة كبيرة تكيفي و الموقف تغيير إلى إذا قمت الملعب
de récréation. J'ai alors eu à changer d'attitude et m'adapter très vite » explique Clémence, 23 ans, surveillante dans
العمال الجدد لمعظم شائعة وهذه الملاحظة كلية
un collègue. Et ce constat est commun à la plupart des nouveaux travailleurs.

الحياة بين يمزج يقوم يمكن أن المهني الشاب المدرسية البيئة الوحيدة المعتاد على
Habitué au seul milieu scolaire, le jeune professionnel peut faire l'amalgame entre la vie
عالمين هذان بين كبيرة فجوة هناك وعالم العمل الجامعية
universitaire et le monde du travail. « Il existe une fracture importante entre ces deux mondes,

إلى النظرية من مباشرة تمر عليك أن العمل أخصائي بعلم نفس تيفيد برنارد كما يثبت
affirme David Bernard, psychologue du travail, il faut passer directement de la théorie à la
السماح له و الجديد الإرشاد واجب على المدير في الواقع الممارسة
pratique». En effet, « Le manager a le devoir de guider le nouveau et de lui permettre

المشرف الشخصيتان بالتعلم الشركة رموز لفهم بالتعليم
d'apprendre de digérer les codes de l'entreprise ». Les deux personnages : supérieur et
مسؤولية ولا سيما لديهم ا لواجب اتباعها القواعد أن نتذكر يجب أستاذ
professeur doivent rappeler les règles à suivre, mais ils ont surtout la responsabilité

المتعاون الشاب بجانب أن أكون و المرافقة
d'accompagner et d'être à côté du jeune collaborateur.

أستاذي ليس مشرفي
Mon supérieur n'est pas mon professeur

بداياته يتذكر المولات الكبيرة في مدير قسم
Damien, responsable de rayons dans une grande surface, se souvient de ses débuts.

واضحة كانت إجابته لرئيسي الأسئلة باستمرار كنت أطرح
« Je posais sans cesse des questions à mon chef. Sa réponse était claire : tu te
القديم العالم الجديد في وحده جيد يجب أن يكون العمل و تدبر
débrouilles et le travail doit être bien fait ! » Seul dans ce nouveau monde, l'ancien
بين الفرق تحدد بسرعة إذا يجب عليه أنه أعزل يستطيع أن يشعر الطالب
étudiant peut se sentir désarmé. Il doit alors rapidement établir la différence entre le
لتوجيه الآخر للتدريب هناك واحد المشرف و الأستاذ

،professeur et le supérieur. L'un est là pour former l'autre pour diriger
داخل في مكانه تغيير يجب الجامعة في وخاصة التعليم إذا

Donc, l'enseignement, et notamment à l'université, doit changer sa place à l'intérieur de la
و التدريب مستوى لرفع اجتماعية مهمة الآن لديه لأن الشركة
société car, il a maintenant pour mission sociétale d'élever le niveau de formation et de
الفرصة منحهم وظيفة للحصول على طرق الطلاب إعطاء

مع donner aux étudiants les moyens d'obtenir un emploi en leur donnant l'occasion de
لقاءات لحضور رسائل التحفيز السيرة الذاتية كتابة لتدرب على

s'entraîner à écrire des CV, des lettres de motivation d'assister aux rencontres avec des
أجنبية لغات عدة و التعلم بالعروض للقيام الموظفين
recruteurs, de faire des présentations et d'apprendre plusieurs langues étrangères pour

العمل تسمى بيئة جديدة في أن يلتقوا يستطيعون الخريجين التي الصدمة لانقاذه من
épargner le choc que les diplômés pourraient rencontrer dans un nouveau milieu appelé " travail "

Lisez attentivement le texte ci-dessous.

Croissance démographique et chômage

النمو السكاني والبطالة

السكاني بالنمو مسرورون والاقتصاديين السياسيين نلاحظ أن

On constate que politiciens et économistes se réjouissent de la croissance démographique هناك منخفض معدل المواليد الأوروبية الأخرى في البلدان بينما الفرنسي الفرنسية. Alors que, dans les autres pays européens, la natalité étant faible, il existe au contraire une diminution du nombre des habitants.

زيادة نلاحظ للغاية قوي السكاني النمو حيث في أفريقيا En Afrique, où la croissance démographique est très forte, on observe une augmentation de la famine, des guerres et de la misère.

خطير أن النمو السكاني يشير الأفرقي المثال في فرنسا En France, l'exemple africain permet de penser que la croissance démographique risque بالإضافة إلى في المعيشة. الصعوبات الفقر لمزيد من مصدرًا حاليًا كونه d'être actuellement, source de plus de pauvret et de difficultés à vivre. En plus de la croissance démographique, il existe aujourd'hui une véritable explosion du nombre des من الأطفال مع العديد في جميع المجالات الانسان تحل محل الروبوتات. robots. Ils remplacent l'homme dans tous les domaines. Avec beaucoup d'enfants et الانفجار معرضة لخطر الفرنسية البطالة الروبوتات والعديد من

beaucoup de robots, le chômage français risque d'explorer.

النمو السكاني بين دقيقة علاقة وجود عدم يبدو لكن

Mais, il semble ne pas y avoir de rapport précis entre la croissance démographique et le توسعاً قوياً شهدت فرنسا إلى ١٩٧٣ من ١٩٤٥ الحرب الأخيرة بعد والبطالة chômage. Après la dernière guerre, de 1945 à 1973, la France a connu une forte expansion استيراد أجبرت على زاد أطفالها عدد بينما اقتصادياً économique, alors que le nombre de ses enfants augmentait. Elle a été obligée d'importer un الأجنب من العمال كبير عدد nombre important de travailleurs étrangers.

المهندسين إلى الكلية من المرحلة الابتدائية في المدارس المعلمين حيث يتطلب الأمر Comme il faut des enseignants dans les écoles, du primaire à la faculté et des ingénieurs et الروبوتات التي تصنع في المصانع والعمالين des ouvriers dans les usines fabriquant des robots,

أو النمو السكاني ومعرفة ميزانية دقيقة إعداد من الصعب جدًا ما إذا كان il est très difficile de faire un bilan exact et de savoir si la croissance démographique ou la وظائف يدمر أو يخلق الروبوتات بناء construction de robots créent ou détruisent des emplois.

للمستهلكين الشرائية من القوة تقلل في الضرائب الزيادة من ناحية أخرى

En revanche, une augmentation des impôts diminuant le pouvoir d'achat des consommateurs

البطالة دائما تخلق
crée toujours du chômage

Préparez un questionnaire sur les métiers envisagés par vos camarades de classe.

Des points à prendre en considération :

- Vous allez élaborer un questionnaire (QCM) sur les aptitudes (compétences) personnelles et professionnelles dans le but de déterminer pour quels métiers vos camarades sont faits.
- N'oubliez pas de classer les questions et les propositions par ordre d'importance

Bonjour , je prépare un questionnaire sur les métiers envisagés par nos camarades de classe.

1- Quels métiers vous avez choisis ?

- a- Les métiers de la réflexion
- b- Les métiers de l'imagination
- c- Les métiers de la coopération
- d- Les métiers de la technologie

2- Pourquoi vous avez la choisie? Selon

- a- L'ambition
- b- les notes du bac
- c- le choix des parents
- c- pour gagner l'argent

3-il est nécessaire d'être méthodique et d'être aimer l'ordre et les chiffres	Oui	Non	Pas nécessaire
4-il est nécessaire de savoir communiquer avec les autres			
5-Il est nécessaire d'aimer apprendre, chercher et découvrir			

Merci , bonne chance

ليول أسئلة عدة يطرح الصحفي العمال عيد بمناسبة

À l'occasion de la fête des travailleurs, un journaliste pose quelques questions à Paul, privé de travail. العاطل عن العمل

بطالة في أن تكون قبل تمارس مهنة أي الصحفي

--Le journaliste : Quelle profession exerciez-vous avant d'être au chômage ?

بناء ورشة في فريق رئيس كنت

--Paul : J'étais chef d'équipe dans un chantier de construction.

بطالة في أنت تكون الوقت من كم منذ

--Le journaliste : Depuis combien de temps êtes-vous au chômage ?

لأنني زمن طويل دام ذلك أن انطباع لدي لكن اشهر ٦ منذ

--Paul : Depuis six mois, mais j'ai l'impression que cela a duré longtemps, car je suis une

في نشاط كل الوقت أن أكون معتاد شخص

personne habituée à être tout le temps en activité.

أطفال لديك متزوج أنت هل

--Le journaliste : Est-ce que vous êtes marié ? Et vous avez des enfants ?

وضعي يجعل ذلك لاطعامهم أطفال ٣ لدي متزوج أنا بالتأكيد

--Paul : Sûrement, je suis marié et j'ai trois enfants à nourrir et cela rend ma situation

صعوبة أكثر الاقتصادي

économique beaucoup plus difficile.

للبطالة الرئيسي السبب ماهو بالنسبة لك

--Le journaliste : Pour vous, quelle est la cause principale du chômage ?

انتاج سلسلة على الروبوت انتاج انه لسوء الحظ

--Paul : Malheureusement, c'est l'introduction des robots. Sur une chaîne de montage

الآلة مع ذلك عمليات معظم على سبيل المثال الآلي

automobile, par exemple, la plupart des opérations sont désormais automatisées, voire même robotisées.

او عمل لايجاد طلبات قمت هل

--Le journaliste : Est-ce que vous avez fait des demandes pour retrouver un emploi ou

exercer un autre métier ? ممارسة مهنة أخرى

ليس ذلك مهنة لايجاد طلبات قمت أنني بكل تأكيد

--Paul : Bien sûr que j'ai fait des demandes pour retrouver un métier. Et cela pas

العيش لأستطيع أيضا لكن عدة أشياء للقيام فقط

seulement pour faire quelque chose, mais aussi pour pouvoir vivre.

تدريب واجهت

--Le journaliste : Avez-vous envisagé une formation ?

غال جدا يكلف التدريب لأن تدريب ولا لم أقم

--Paul : Non, je n'ai envisagé aucune formation, car les formations coûtent trop cher.

المهني التدريب لاتباع من المفضل

--Le journaliste : Il serait préférable de suivre des formations professionnelles. Vous

حظ جيد عمل لايجاد الحظ أكثر سيكون لديك

auriez plus de chance de trouver un emploi. Bonne chance !

الحيوانات أصدقاءنا

Nos amis les animaux !

الحيوانية لأنواع الحمرء القائمة مددت للطبيعة العالمي الاتحاد هذه السنة
 Cette année, l'Union mondiale de la nature a allongé la liste rouge des espèces animales et végétales en voie d'extinction (un mammifère sur quatre, un oiseau sur huit).

النباتية والحيوانية الأنواع من ١٥ سنة ٥٠ في أن يعتقدون العلماء
 Les scientifiques pensent que, dans cinquante ans, 15% des espèces animales et végétales auront disparu de la surface de la Terre. Ils parlent de la sixième grande crise de disparition d'espèces depuis que la vie est apparue sur notre planète. L'homme en est le responsable.

من أجل محمية أنشأوا موناكو إيطاليا فرنسا شباط منذ
 Depuis février 2005, la France, l'Italie et Monaco ont créé un sanctuaire pour les mammifères marins en Méditerranée : il permet la survie de quelques 1000 baleines et 25000 dauphins bleus et blancs. C'est une des initiatives mise en place pour protéger la diversité

Dossier 1

Que pensez-vous de Tokyo ?

ما رأيكم في طوكيو

Nom		Verbe	
émission (f)	برنامج	s'intéresser à	يهتم ب
programme (m)		s'occuper de	
la distance , le trajet	البعد ، المسافة	se rendre dans	يزور
l'existence (f)	الحياة ، الوجود	partager une opinion avec	يعطي رأيه
la vie (f)		donner son avis à	
un centre commercial	مركز تجاري		
un supermarché			
caractère (m)	ميزة خاصة،		
café-trottoir	مقهى الرصيف		
voeu(m)	أمنية	se souvenir ,se rappeler	يتذكر
mon séjour	إقامة	avoir du mal à	لديه صعوبة
un endroit à ne pas rater	مكان لا يفوت مكان يستحق الزيارة	Calculer , compter	يحسب
manifestation(f)	نشاط ، فعالية	s'entendre ,écouter l'un l'autre	يسمعون بعضهم
évolution (f)	التطور	gagner sa vie , travailler	يعمل
développement (m)			
destination(f)	الوجهة	vivre correctement	يعيش حياة هائلة
direction(f)		mener une bonne vie	
débat (m)	مناقشة	se retrouver au cœur de la raison de	السبب الحقيقي
discussion (f)		trouver la vraie raison de	يدرك
sondage (m) , enquête (f)	استطلاع رأي	Designer , préciser	يحدد
reportage (m)	تقرير	dormir	ينام
jeu télévisé (m)	مسابقات برنامج تلفزيوني	se réveiller	يستيقظ
Avis , opinion	رأي	Louer	يستأجر
Logement(m)	سكن	Loger	يسكن
Temple (m)	معبد		

Adjectif			
Commode , pratique	سهولة الاستخدام ، مريحة	hors du temps	تتجاوز الزمن
traditionnel,le	تقليدي	Durant , pendant	خلال
chaleureux	Froid بارد	si rapide ,très rapide	سريع جدا
دافئ حميمي			
bruyant,e	هادئ	A quoi bon ? A quoi sert ?	ما فائدة
صاحب	calme , tranquille	à vrai dire , en vérité	في الحقيقة
Sublime	رائع		
Cher , élevé	مرتفع ، غال		

Vivre en ville

Nom		Verbe	
la population =les gens	الناس	Vivre = exister	يعيش
Les transports en commun le bus, le train ...	وسائل النقل العامة	être obligé (d'aller)=devoir(aller)	على مجبرا يكون
un événement sportif un fait sportif	حدث رياضي	installer sa maison équiper sa maison	يجهز منزله
un festival	مهرجان	se connaître être en relation avec	يعرفون بعضهم
une fête	احتفال	flâner = se promener	يقتززه
Cachet caractère spécial	طابع	Receler = cacher . garder	يخبي
la ville a beaucoup à offrir elle offre beaucoup	تقدم المدينة الكثير	Grimper = monter	يتسلق ، يصعد
un petit espace	حيزا صغير	Entourer	يحيط
un désavantage =un inconvénient	سيئة		
un avantage	مميزة		
une place	ساحة		
l'esprit de communauté	روح الجماعة		
un bouchon un embouteillage	ازدحام		
l'immobilier la maison , l'appartement	العقار		
un canal, canaux	قناة مائية		
une rue pavée	شارع مغطى بالبلاط		
une balade = une promenade	نزهة	un edifice =un immeuble	بناء ، مبنى
l'extravagance des grandes villes la plus bizarre des grandes villes	المدن الكبرى الأكثر غرابة	une vue	إطلالة
un trésor = une richesse	كنز	le sommet	القمة
chocolat artisanal= chocolat traditionnel	الشوكولا التقليدية		

Adjectif			
surnommé ,e	ملقبة	à l'intérieur de	داخل
situé,e	تقع	proche de قريبا من	بعيدا عن loin de
Admirable= très beau	جميل جدا	Idéalement de façon parfaite	بشكل نموذجي
Fameux = célèbre	مشهور	à l'extérieur de ...	خارج
construit ,e= bâti,e	مشيّد	Tout	كل شيء
Médiocre	متدنية	sans doute =certainement	بلا شك
Architectural en architecture	معماري	par contre = au contraire	على العكس
Accessible=disponible	متوفر ، متاح	à proximité de= près de	قريبا من ، بالقرب
fermé = interdit	ممنوع	plus élevé qu'à la campagne	اكثر تكلفة من الريف
médiéval,e	يعود إلى العصور الوسطى	rien ne vaut= rien n'est comme	لا شيء يعادل

Dossier 2

Les nouvelles technologies

Compréhension de l'Oral

Présentateur	المقدم	Accueillir	استقبل
notre plateau	منبرنا	Pencher	تطرق
Sociologue	عالمة اجتماع	s'intéresser à	أهتم
spécialiste du numérique.	اختصاصية رقمية	Penser à	فكر
les bienfaits= avantages	فوائد	Consacrer	خصص
Accueil	ترحيبك	Exposer	عرض
sociologue de formation	عالمة اجتماع بالتدريب	Permettre	أتاح
Comportements	بتصرف	se comporter	تصرف
l'impact	تأثير	Fouiller	البحث
leur milieu professionnel	وسط مهني	perdre.	فقد
la sauvegarde	الحفظ	Devenir	يصبح
les données	بيانات	Connecter	الاتصال
La direction	الإدارة	Accéder	الوصول
Le Souci	هم	Poser طرح	pousser. تنمو
Les Clients	الزبائن	aboli les murs	الغى الحواجز
un Cloud	السحابية	Planter	sème نزرع
Tablettes	الأجهزة اللوحية	Survoler	recevoir تلقى
téléphones intelligents	الأجهزة الذكية	Lutter	Constaté نلاحظ
un chantier	موقع العمل	كافح	analyse حل
la route	الطريق	uniquement	فقط
l'accès	الوصول	quelques-uns	بعضاً
la toile	الشبكة	sécurisée.	الأمّن
par le biais	بوساطة	sensibles .	حساسية
des divers réseaux	الشبكات المختلفة	chez eux	من منازلهم
des conseils	النصائح	Véritablement	حقاً
« nomade ».	تنقل	autrefois	فيما مضى
Le stockage	التخزين	majeurs	عظيمة
Le rapprochement	التقريب	Enorme	ضخم
La mobilité	الترحال	Intéressant	ممتعاً
L'ouverture	الانفتاح	Contre	ضد
la déforestation	التصحر	en inventant	مخترعاً
un drone	طائرة بلاطيار	Télécommandé	يتم التحكم بها
la région déboisée	المنطقة غير مشجرة	Capable	قادرة
le sol	التربة	pas assez	لا يكفي
des graines	الحبوب	sont coupés	مقطوعة

Compréhension de l'écrit

Des citoyens	مواطنون	Profiter	يستفيد
Nos écrans	شاشاتنا	Créer	أنشأ
les mondes virtuels	العوالم الافتراضية	Rendre fous	يجعله مجنوناً
Les révélations	تصريحات	confirme	يؤكد
la vulnérabilité	ضعف، هشاشة	Garantir	يضمن
spécialiste en dépendance,	اختصاصي	Apprécier	يقدر
Une récompense	مكافأة	Critiquer	ينقد
l'imprévisibilité.	عدم القدرة على التوقع	Relever	كشف
Le sommeil	نوم	Souligner	تشير
des mentions	تقدير	Créer	أنشأ
l'impression	انطباع	Pousser	تنمو
dépendants.	المراهقين	Analyser	حلل
de mauvaise humeur	مزاجهم سيئاً		
adolescents	مراهق	Massive	زائد
Proportion	نسبة	qui est certain	مؤكد
psychologie	نفسية		
Augmentation	زيادة		
deux facteurs	عاملان		
Commentaires	تعليقات		

Dossier 3

La femme dans la société

le cours des choses	مجرى الأشياء	Refuser رفض	accepter قبل
l'injustice	الظلم	se mettre debout	الوقوف
d'esclaves noirs	العبيد السود	Raconter	روي
le racisme	العنصرية	Née → naître	ولدت
Enfance	طفولة	Affronter	واجهت
son éducation	تعليمها	Fréquente	ارتادت
aux gens de couleur	الناس	Epouse	تزوجت
institutrice	مدرسة	s'engage	التزم
un militant	مناضل	Céder	تتخلى
les droits civiques	الحقوق المدنية	Arrêtée	التوقف
ses côtés	بجوانبها	Déclencher	أطلق
un passager	راكب	réservées	مخصصة
Geste	تصرف	durer	دامت
Son refus	رفضها	déclare	صرح
l'égalité	المساواة		
la Cour suprême	المحكمة العليا		
Les protestations	الاحتجاجات	En face à	بوجه
les lois	قوانين	anticonstitutionnelles,	غير الدستورية
Victoire	نصر	descendante	منحدرة
ce combat	النضال	.interdites	ممنوعة
le décès	وفاة	recouvertes	مغطات
L'inscription	النقش	Entourée	محاطة
L'hommage	احترام	assise	جالسة

Compréhension de l'écrit

son honneur	شرفها	Admirer	أعجب
Sa pensée	فكرها	s'opposer	عارض
Le Prix	جائزة	publier	نشرت
la liberté	حرية	rencontre	التقت
l'égalité parfaite	المساواة الكاملة	devenir	أصبح
Essais	مقالات	fait faillite	أصبح مفلساً
Manifestes	بيانات رسمية	se distingue	تميزت
Philosophie	الفلسفة	Naître	ولدت
l'époque	العصر	Lutter	ناضل
la décision	القرار	Résumer	ألخص
romans	روايات	Adorer	تعشقين
les droits de la femme	حقوق المرأة	espérer	أمل
L'enseignement	التعليم		
ses capacités intellectuelles.	بقدرات ذهنية	aisée.	ميسورة
« enfant prodige ».	طفل معجزة	énormément.	بشكل كبير
avocat	محامي	indépendante.	مستقلة
issue de la bourgeoisie	منحدرة من البرجوازية.	est inaugurée	افتتحت
Dès son plus jeune âge	منذ سن مبكرة	arrondissement	المصمة للأذان
écrivain.	كاتب	des études de Lettres	دراسة في الآداب

Dossier 4

Planète en danger

Télespectateurs	المشاهدين	nourrir	تغذية
spécialiste en écologie	أخصائي عالم الاجتماع	Signifier	تعني
la déforestation	التصحر	constituent	تشكل
ses conséquences.	نتائجه	oublier	نسى
cette notion	هذه الفكرة	Polluer	تلوث
la destruction	تدمير	Tuer	تقتل
synonyme	مرادف	estimer	تقدر
de déboisement	إعادة التحريج.	disparaissent	تختفي
.L'expansion agricole	الانتشار الزراعي	Réduisent	تقلل
et l'exploitation minière	استثمار منجم مكشوف	Touche	تصيب
les animaux d'élevage	الدواجن		
de métaux	المعادن		
de minéraux précieux	المعادن الخام الثمين		
l'extraction du pétrole	نزع		
du gaz affecte	الغاز الكثيف		
les milieux forestiers	الأوساط الحراجية		
les forages	الآبار		
les pipelines	خطوط الأنابيب		
la faune	الحيوانات		
la flore	النباتات		
leurs fuites régulières	تسريباتها العادية		
Le grand perdant	الخاسر الكبير		
la biodiversité	التنوع البيولوجي	rapide	سريعة
catastrophe	كارثة	urgente	عاجلة
la transmission	انتقال	végétales	نباتي
la propagation	انتشار	infectieuses	المعدية
Une solution	أحد الحلول		
une petite pause	استراحة قصيرة		

Compréhension de l'écrit

قارة جديدة ! Un nouveau continent

La production mondiale	الانتاج العالمي	augmente	يزداد
déchets	النفايات	constituent	تشكل
la mer	البحر	dispersées	مبعثرة
la majorité	أغلبية	enfoui	يدفن
une épidémie	وباء	dégrader	ليتحلل
Les boîtes	عبوات	Fabriquer	صنع
de sachets	علب	jeter	رمي
Incinération	حرق	incinérer.	حرق
d'emballages de produits alimentaires	أغلفة المواد البلاستيكية	se consomment.	تحترق
bouteilles et de sacs en plastique	اكياس البلاستيك	dégage	يصدر
les industries	صناعي		
Papiers	الأوراق	Il est certain	من المؤكد
les ordures ménagères	النفايات المنزلية	biodégradables	القابل للتحلل
les citoyens	المواطنين	avalés	تبتلعها
eau minérale	المياه المعدنية	consomment	تستهلك
de fer	الحديد	remédier	التعامل
de bois	الخشب	échapper	تهرب
de matériels informatiques	معدات الكمبيوتر	s'impliquer	المشاركة
de déchets médicaux	النفايات الطبية	freiner	وقف
une forte odeur	رائحة قوية	qualifier	تسميته
la fragmentation	تفتت	Installer	تثبيت
Le risque	الخطر	Obliger	إجبار
des troubles respiratoires	اضطرابات تنفسية	migrer	الانتقال
des maladies pulmonaires	امراض الرئة	Encourager	تشجيع
Le filtrage de l'eau	أجهزة تنقيه	Privilégier	التركيز على
les êtres vivants	الكائنات الحية		
prolifération	انتشار		
autorités	السلطات		
une politique	سياسة		
gestion	لادارة		
les entreprises	شركات		
des sacs durables	الاكياس الدائمة		
des robinets	صنابير		
les citoyens	المواطنين		

Dossier 5

La surpopulation, une réalité ?

Animateur	المذيع	Débattre	يناقش
la croissance démographique	النمو السكاني	augmente	ارتفع
notre correspondant	المنسق	développer	ينشر
le congrès national	المؤتمر الوطني	nourrir	الغذاء
le défi	تحدي	loger	السكن
une bénédiction	نعمة	scolariser	التعليم
une malédiction	نقمة	axer	تركز
expert	خبير		
participants	المشاركين		
recul des épidémies	تراجع الأوبئة		
la disparition des famines	اختفاء المجاعات	D'une part	من جهة
surpopulation	الكثافة السكانية	d'autre part	من جهة أخرى
responsabilité individuelle	مسؤولية فردية		
les campagnes de sensibilisation	حملات توعية		
les campagnes d'information	حملات إعلامية		

Compréhension de l'écrit

Mon blog	مدونتي	rassembler	جمعت
un forum	منتدى	Partager	أشاطر
un séjour	إقامة	coloniser	استعمر
large	قبالة ساحل	envahie	غزت
du tiers-monde	في العالم الثالث	Résoudre	حل
ressources naturelles	موارد طبيعية		
atout apparent	أصل واضح		
détroit	مضيق		
voies de navigation	طرق الملاحة		
du port	لميناء		
l'indépendance	الاستقلال	d'apprentissage	التعليم
les infrastructures	البنى التحتية	l'enseignement,	التعليم
une puissance commerciale	قوة تجارية	Absolu	مطلق
Exportateur	مصدر	la priorité	الأولوية
constructions	المباني	les investissements étrangers	الاستثمارات الأجنبية
Chômage	البطالة	des logements	السكن
main d'oeuvre	الأيدي العاملة	propriétaires	مالكون

Dossier 6

Le monde du travail

Compréhension de l'oral

le chômage	البطالة	Interroger	يسأل
un enseignement	التعليم	détruire,	يدمر
marché du travail	سوق العمل	Contribue	تسهم
un déséquilibre	فقدان التوازن	Insiste	ألح على
l'offre et la demande.	الطلب و العرض	S'adapter	يتكيف
la révolution numérique	الثورة الرقمية	résoudre	حل
les emplois	العمال		
Compétents	خبراء	Formé	متدرب
le rôle	دور	Diplômé	خريج
le domaine	مجال	Inadapté	غير متكيف
l'éducation	التربية	Du point de vue	من وجهة نظر
une stratégie	استراتيجية		

Etudiants, bienvenus dans le monde du travail !

طلاب مرحب بهم في عالم العمل

l'entreprise	الشركة	Aboutir	يقود
cet univers	هذا الكون	Démarrer	بدأ
rappports hiérarchiques	علاقات تنظيمية	Apprendre	تعلم
Une transition	انتقال	Digérer	يفهم
une remise en question	استجواب	rappeler	تذكر
Attitude	موقف	Accompagner	اسطحب
Surveillant	مراقب	Se débrouiller	يدبر أموره
Amalgame	مزج	Etablir	يرسخ
milieu sc*olaire	الوسط المدرسي	former	تدرب
une fracture importante	فجوة كبيرة	diriger	يوجه
la théorie	النظرية	élever	يرتفع
Pratique	العملي	s'entraîner à	تدرب
Le manager	المدير	rencontrer	يلتقي
les codes	رموز	épargner	أنقذ
collaborateur.	المعاون		
Mon supérieur	مشرفي		
Professeur	معلم		
responsable de rayons	مدير قسم		
une grande surface	متاجر كبيرة	Stressante	موتر
ses débuts	بدايات		
mission sociétale	مهمة اجتماعية		
le niveau de formation	مستوى التدريب		
Rencontres	لقاءات		
Recruteurs	موظفين	Présentations	عروضات